89STE JAARGANG NO.: 7

MAANDAG 10 JANUARI 1972

Amigoe di Curacao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Hoofdredacteur: Norbert Hendrikse

UITGEVERDRUKKER: N.V. PAULUS DRUKKERIJ, WILLEMSTAD
KANTOOR: CONSCIENTIESTEEG 27-29 TELEFOON: 24360

KLACHTEN NA 17 UUR: TEL.: 24361. GIRO: 440000



SJEIK MOEDJIB
.....eindelijk thuis.....

Engeland bereid tot economische hulp

SJEIK KONDIGT GEBOORTE NIEUWE STAAT AAN

Bangla Desj begroet Moedjib

LONDEN – De vrijgelaten Oostpakistaanse leider sjeik Moedjiboer Rachman heeft op een persconferentie in Londen gezegd dat de onafhankelijke republiek Bangla Desj een onmiskenbaar feit is. Bangla Desj zal het lidmaatschap van de Verenigde Naties aanvragen en alle landen om diplomatieke erkenning verzoeken. Over de toekomstige verhouding met West-Pakistan wilde hij zich niet uitlaten, omdat hij hierover eerst wilde overleggen met de regering in Dacca. Hij liet er echter geen twijfel over bestaan dat Bangla Desj een onafhankelijke, soevereine republiek zal zijn. „Het is voor ons helaas niet mogelijk samen te leven (met de Westpakistanen), gezien de manier waarop ze mijn volk hebben behandeld", zo zei hij.

Honderdduizenden Bengalis hebben sjeik Moedjiboer Rachman een overweldigende ontvangst bereid toen hij na negen maanden gevangenschap, gevolgd door huisarrest in West-Pakistan, vandaag op het vliegveld van Dacca aankwam. Radio All India, die een rechtstreeks verslag van de aankomst gaf, meldde dat de menigte de leider begroette met de kreet „sjeik Moedjib Zindabad" (lang leven sjeik Moedjib).

De mensenmassa drong naar voren toen Rachman in de deuropening verscheen van het toestel van de Britse luchtmacht waarmee de sjeik uit Londen kwam om de leiding van de 75 miljoen Bengalis in Bangla Desj op zich te nemen. Militairen op de landingsbanen hadden grote moeite om de aanwezigen in bedwang te houden. De mensen dansten van vreugde toen hun leider even stilstond om zijn volk toe te wuiven.

Emotioneel welkom in Nieuw Dehli

Sjeik Moedjiboer kwam in de Indiase hoofdstad Nieuw Delhi, waar hij precies 160 minuten heeft doorgebracht en waar hem wellicht het spontaanste en emotioneelste welkom bereid werd, dat daar ooit een bezoekend leider ten deel is gevallen. Journalisten, politieke leiders en functionarissen drongen op en hij werd overladen met bloemen. Van de veiligheidsmaatregelen kwam niet veel terecht.

Op een massabijeenkomst in Nieuw Delhi zei hij, dat zeker een miljoen mensen tijdens de afgelopen tien maanden in Oost-Pakistan waren gedood en dat tien miljoen hun huizen hadden verlaten en in angst naar India waren gevlucht. Met trillende stem verklaarde hij dat Bangla Desj letterlijk door de hel gegaan was. Nooit in de geschiedenis waren zulke barbaarse of laffe aanvallen gepleegd als door de West-Pakistanen in zijn vaderland. Hij zei te vertrekken naar Dacca en zijn „Sonar Bangla" (gouden Bengalen) het land van zijn dromen.

Voorwaarden

In Londen sprak sjeik Moedjib ongeveer een uur met premier Heath, die hem de voorwaarden zou hebben meegedeeld waarop Groot-Brittannie bereid is Bangla Desj te erkennen. Daartoe behoorde, naar verluidt, dat de nieuwe regering in Dacca vast in het zadel zit en de algemene steun van de bevolking geniet. De premier toonde zich bereid economische hulp te verlenen.

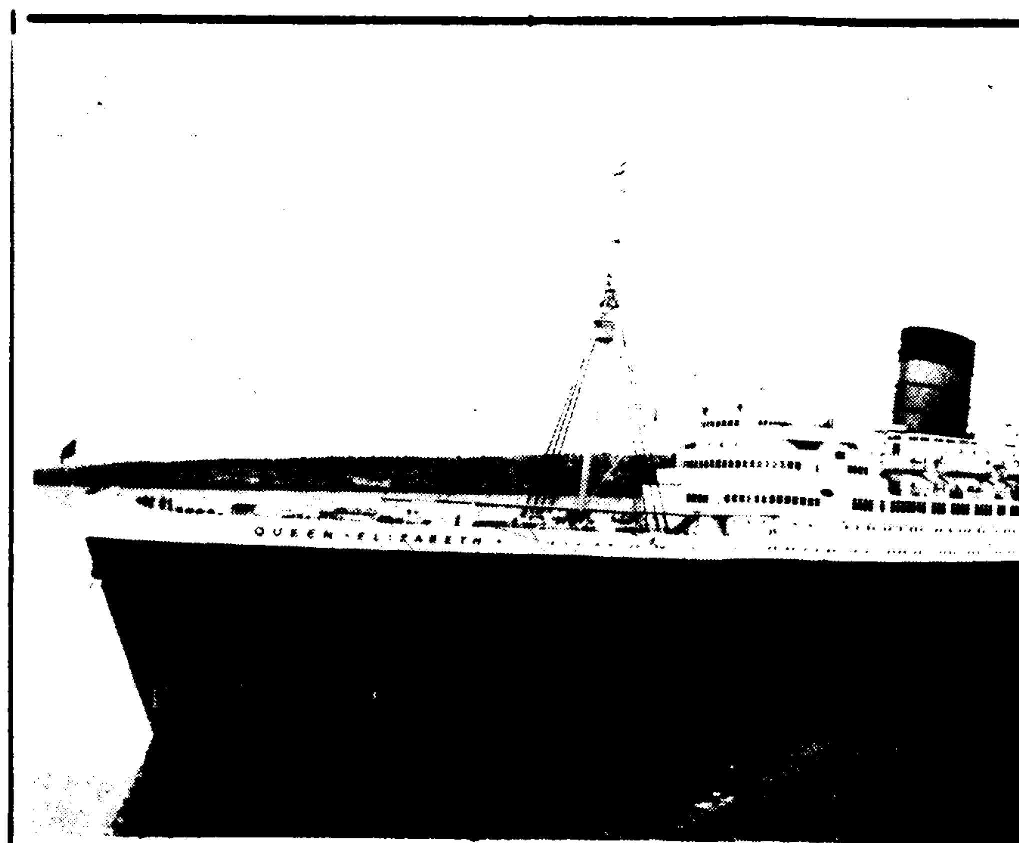
Eerder had de sjeik op een persconferentie in de Britse hoofdstad gezegd dat de onafhankelijke republiek Bangla Desj een onmiskenbaar feit is, het lidmaatschap van de Verenigde Naties zal aanvragen en alle diplomatieke erkenning zal verzoeken.

Hij gaf toe dat hij tijdens zijn gevangenschap van negen maanden in West-Pakistan niet lichamelijk mishandeld was, maar de grote hitte en de eenzame opsluiting waren moeilijk te verdragen geweest. Hij had in zijn cel geen radio, ontving geen brieven en had geen enkel contact met de buitenwereld. Hij was zelfs niet op de hoogte geweest van de ontwikkelingen in de crisis India en Pakistan en het verloop van de Indiaas-Pakistaanse oorlog. Toen Bhoetto aan de macht kwam was hij uit de gevangenis gehaald en in Rawalpindi onder huisarrest geplaatst totdat hij vrijdagavond onvoorwaardelijk werd vrijgelaten.

Sjeik Moedjiboer zou ternauwernood aan uitvoering van de doodstraf door het bewind van Jahja Chan zijn ontsnapt.

De „Sunday Times", die zegslieden uit de omgeving van de Oost-Pakistaanse leider aanhaalt, schreef zondag dat Jahja Chan op 4 december, de dag na het begin van de oorlog op het Indische subcontinent, de leden van het tribunaal dat Moedjiboer had berecht, bij zich had geroepen. Zij moesten een geantedateerd executiebevel opstellen waaruit zou blijken dat de sjeik al eind oktober opgehangen was.

Degenen die het doodvonnis moesten voltrekken kwamen op 15 december in Mianwali, waar de sjeik gevangen zat aan. Een der gevangenisfunctionarissen kon Moedjib evenwel in de algemene verwarring die toen heerste uit zijn cel smokkelen en hem in zijn woning verbergen. Aan Bhoetto zou na diens machtsovername nog gevraagd zijn het executiebevel te bevestigen, maar deze liet de sjeik naar Rawalpindi overbrengen en onder huisarrest plaatsen.



Archieffoto van de „Queen Elizabeth'I bij een bezoek aan Curacao in de haven van Caracasbaai. De „Queen Elizabeth II" lag toevallig j.l. vrijdag afgemeerd in dezelfde haven.

Japan niet gebonden aan Taiwan

SAN CLEMENTE – De Japanse premier Sato heeft op een persconferentie na zijn tweedaags overleg met de Amerikaanse president Nixon gezegd dat Japan zich niet voor altijd gebonden acht aan zijn verplichtingen ten opzichte van Taiwan. „De Verenigde Staten overwegen ernstig hun verplichtingen te handhaven ondanks de nieuwe ontwikkelingen in de Verenigde Naties. Wat ons betreft, onze verplichtingen gaan niet zover." Japan heeft 20 jaar geleden een vredesverdrag met Taiwan gesloten."

Waarnemers leiden hieruit af dat Japan bereid is Taiwan geleidelijk te laten vallen om de betrekkingen met China te kunnen verbeteren.

De Verenigde Staten, aldus de Japanse premier, hebben de verplichting Taiwan en Zuid-Korea in moeilijke tijden te helpen, maar daarvoor kunnen de Amerikaanse bases in Japan of Okinawa niet vrijelijk worden gebruikt. Wanneer Amerikaanse militairen van deze basis derde landen te hulp willen komen, is daarvoor de toestemming van de Japanse regering nodig, aldus Sato op een persconferentie in San Clemente (Californie)

SCHIP GEZONKEN IN HAVEN HONGKONG

„Queen Elisabeth I" bij hevige brand verwoest

HONGKONG. – Een geweldige brand heeft gisteren het 83.000 ton metende voormalige Britse passagiersschip „Queen Elizabeth", dat bij de haveningang van Hongkong gemeerd ligt, geteisterd. Tien mensen werden gewond, van wie twee zwaar. Eén persoon wordt vermist. Op het ogenblik dat de brand uitbrak bevonden zich 2.000 mensen aan boord, werklieden en familieleden die het schip bezochten. Het inmiddels door de nieuwe eigenaar, de Chinese scheepsmagnaat Toeng, in „Seawise University" omgedoopte schip werd gemoderniseerd en verbouwd tot een combinatie van „cruise-schip" en drijvende campus voor een Californische universiteit.

Vrijwel de gehele bovenbouw van het schip is verwoest en het vuur was zondagavond doorgedrongen tot vijf van de elf dekken. Een havenfunctionaris verklaarde dat het schip nooit meer zal kunnen varen. Verscheidene dekken stortten in terwijl het vuur over het gehele schip raasde.

Het schip is later – nadat het een etmaal lang gebrand had – naar stuurboord gekanteld, met zijn twee grote pijpen nog net boven water. De „Queen Elizabeth" ligt nu met haar rechterkant op de zeebodem, in 17 meter diep water.

De oorzaak van de brand is nog niet bekend, maar hij is mogelijk ontstaan door een explosie in een brandstoftank. Het blussen moest een uur worden onderbroken doordat het schip als gevolg van het vele water aan boord een slagzij van zeventien graden maakte. Meer dan honderd havenbrandweerlieden en alle beschikbare marine en politieboten alsmede hefschroeftuigen namen aan de blussings- en reddingswerkzaamheden deel.

De meeste mensen konden tijdig het vaartuig verlaten, maar meer dan tweehonderd mensen moesten worden gered. Velen sprongen overboord en werden opgepikt door te hulp gesnelde bootjes.

De eigenaar zou zondag een lunch aan boord geven om gasten te laten zien hoe het schip gemoderniseerd was. De bran; heeft een einde gemaakt aan een droom van scheepsmagnaat Toeng die meer dan 35 miljoen gulden heeft uitgegeven voor het schip en modernisering.

PHILIPSBURG – Op grond van inlichtingen van de Antilliaanse politie en Nederlandse Politie zijn vrijdag op de Prinses Juliana-luchthaven van Sint Maarten twee mannen van 26 en 34 jaar, aangehouden, die in het bezit bleken te zijn van een hoeveelheid verdovende middelen. Een hoeveelheid marihuana, verpakt in een poederdoos, en in sigarettendoosjes die los in een zak werden meegedragen en een grote hoeveelheid heroine (vijftig gram) die in de voering van een jasje werden vervoerd. De twee mannen werden door de recherche en vreemdelingendienst aangehouden, op de politiewacht verhoord en voor verder onderzoek ingesloten.

De man die de heroine vervoerde is de 34 jarige N.F. vroeger op Aruba en thans in Hamburg (Duitsland woonachtig. De ander is de 26 jarige B. die vroeger op Aruba woonde en daarna in Nederland en nu weer enige tijd op Aruba. De totale waarde van de buit bedraagt ongeveer vier duizend Amerikaanse dollars. De zaak is verder nog in onderzoek doch aangenomen mag worden dat hier een goede vangst werd gedaan die op internationaal gebied ook de nodige aandacht zal trekken. De 26-jarige man droeg een balpenrevolver bij zich met een kaliber van 22 en daarbij een aantal kogels.

Jahja Chan gearresteerd

KARATSJI. – De voormalige Pakistaanse president Jahja Chan is onder huisarrest gesteld. Eenzelfde maatregel treft generaal Abdoel Hamid Chan, de voormalige chef staf van het Pakistaanse leger. Volgens een officiële woordvoerder is hiertoe „in het belang van het volk en van de staat" besloten.

N.A.V. DEVALUATIE VAN DE DOLLAR:

Forse prijseisen van olielanden verwacht

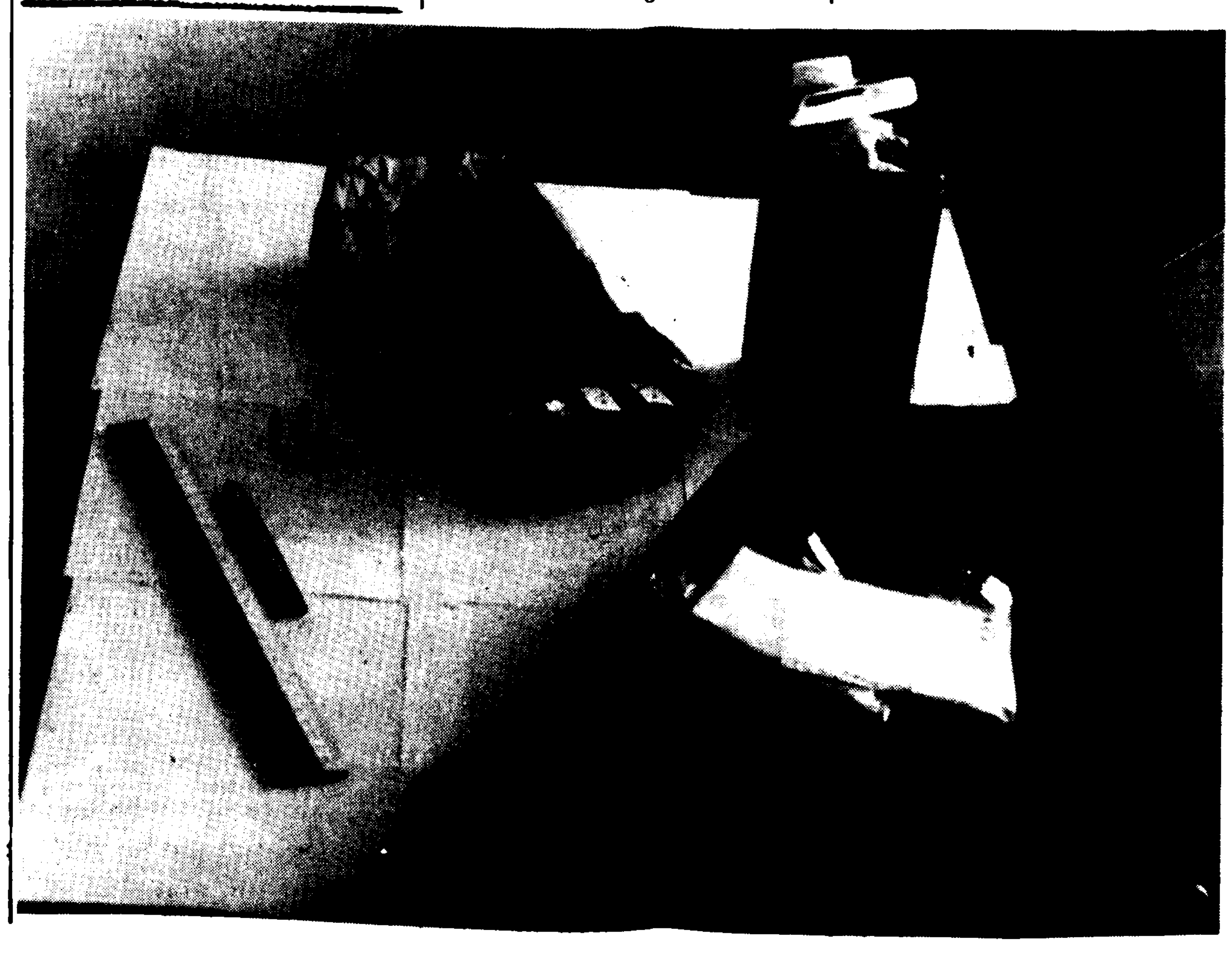
GENEVE – In Geneve zijn vandaag onderhandelingen tussen de olielanden en de oliemaatschappijen begonnen over vergoeding van de schade die de landen naar ze zeggen hebben geleden van de devaluatie van de dollar. In Geneve wordt verwacht dat de landen forse prijseisen op tafel zullen leggen. De onderhandelingen worden gevoerd op initiatief van de organisatie van olie exporterende landen (OPEC). Waarschijnlijk zullen olieministers of hoge regeringsfunctionarissen uit alle elf daarbij aangesloten landen aan de besprekingen deelnemen.

Het overleg zal waarschijnlijk in hoofdzaak over de prijzen van olie uit de landen aan de Perzische Golf gaan. De OPEC-landen hebben op een nieuw prijsmechanisme aangedrongen sedert president Nixon op 15 augustus van het vorige jaar de gouddekking van de dollar afschafte. Ze hebben tot dusver geen tijdslimit gesteld of gedreigd met stopzetting van de leveranties, zoals voor de onderhandelingen van begin vorig jaar. De oliemaatschappijen zullen zich zeker krachtig tegen de prijseisen teweerstellen. Ze worden gesteund door de grote olie-overschotten die zich in sommige Westeuropese landen hebben gevormd door de stagnerende economische ontwikkling.

Weinig opgeleverd

Sinds september hebben de zes olielanden aan de Perzische golf: Irak, Iran, Koeweit, Saoedie-Arabie, Aboe Dhabi en Qatar, geprobeerd gezamenlijk met de oliemaatschappijen tot overeenstemming te komen over vergoeding van de schade die de dollardevaluatie heeft veroorzaakt maar dat heeft weinig opgeleverd. De minister van olie van Koeweit, Abdel-Rahman Salem Al-Atiqi, heeft bij zijn vertrek naar Geneve gezegd dat de oliemaatschappijen gedwongen moeten worden tot verhoging van de royaltys, die als basis dienen voor de vaststelling van de lijstprijzen (posted prices).

MADRID. – Bij een treinongeluk in Spanje zijn zaterdag vier mensen om het leven gekomen, toen een reizigerstrein en een goederentrein in een tunnel in Noordwest-Spanje op elkaar botsten. Volgens de Spaanse spoorwegen zijn de slachtoffers spoorwegwerkers. Twee werkers zijn zwaar gewond. Vier reizigers liepen lichte verwondingen op.



Volgens rontgenoloog in New York:

Oswald enige dader bij moord op John Kennedy

NEW YORK – Uit de röntgenfotos die na de moord op president John F. Kennedy van de Verenigde Staten zijn genomen, blijkt dat de (later zelf vermoorde) Lee Harvey Oswald de enige dader moet zijn geweest. Dit zegt dr. John Lattimer van de Colombia universiteit in New York in een vraaggesprek met de New York Times nadat hij vrijdag als eerste toestemming had gekregen de archieven te bestuderen die op verzoek van de familie-Kennedy gesloten zijn.

Volgens dr Lattimer blijkt uit de 65 fotos en röntgenopnamen dat Kennedy van achteren door twee kogels werd getroffen. De eerste kogel trof Kennedy in de nek en kwam er veel lager bij de keel weer uit. Als deze kogel van voren zou zijn afgevuurd dan had de schutter op de bodem van de auto moeten liggen waarin de president reed.

Vreselijke wond

De tweede kogel trof hem in het hoofd en de wond die deze maakte was vreselijk, aldus Lattimer volgens wie de fotos nooit voor publikatie moeten worden vrijgegeven.

Uit de röntgen-opnamen was gebleken de wonden achter en voor in het lichaam van Kennedy door dezelfde kogels waren gemaakt bij het inslaan en naar buiten komen, zodat er geen tweede schutter is geweest die Kennedy van voren raakte.

Lattimer bevestigde hiermee de conclusies van het Warren-rapport, dat door velen is bestreden die menen dat er van meer plaatsen op Kennedy was geschoten.

AGENDA CURACAO

Losse nummers van de AMIGOE DI CURACAO zijn dagelijks verkrijgbaar bij het kantoor van de Amigoe, Consciëntiesteeg 27-29 en verder bij: La Bonanza, Breedestraat (O); Chu, Breedestraat 168; Van der Dijs, Charlottestraat 6; El Chico, Kerkstraat 22; Alex, De Ruyterplein; El Dorado, Pietermaaiweg; Cas di Pueblo, Penstraat; April Bar, Piscaderaweg; Ana, Schottegatweg-west 80; Shon Ma Center, Weg naar Welgelegen; Barberia Kort, Schottegatweg-noord 395; La Verdad, F. D. Rooseveltweg 143; Estrella de la Mañana, W. Churchillweg 55; Libanesa, Winston Churchillweg 56; La Campana, Bermudaweg 29; Wolf, Rio Canarioweg 22; Toko Fruteria Natalie, Mahumaweg 49; Toko Zuikertuintje; Jansen, Santa Rosaweg 103; „Mi Ideal", Berg Altena 98; „Discoteca Brion", De Rouvilleweg; hotel Flamboyant Beach, Holiday Inn en Curaçao Int.; Tax Free Shop Airport en La Buena Fe, Rancho.

BIOSCOPEN

ROXY 20.30 The Andromeda strain. WEST-END: 19.00 en 21.00 Hang 'em high. CINELANDIA: 19.00 en 21.00 Wusa. DRIVE-IN: 19.00 en 21.00 Judith.

CINE-TRUCK: Hedenavond te Santa Rosa en morgenavond te Barber.

BOTICA'S (nachtdienst):

OTRABANDA: Coromoto, TEL.: 23241; PUNDA: Popular, TEL.: 11269.

DINSDAG

DIVERSEN

BIBLIOBUS: 11.30-13.30 te Boca Samí (vóór school); 14.00-15.00 te Groot-Kwartier (bc).

MOBIELE BANK: 09.00-10.30 te Boca Samí (vóór fort); 10.30-11.00 te Julianadorp en Mahuma; 11.30-12.30 te Terra Corrá; 14.00-16.00 te Jandoret.

LUCHTPOSTSLUITING: 13.30 voor New York; 15.00 voor Europa - postkantoor; 15.00 voor Europa; 17.00 voor New York - hulppostkantoor Plesmanluchthaven. (Sluiting van aangetekende stukken één uur vóór postsluiting.)

GROTTEN VAN HATO: 09.00-12.00 en 15.00-18.00 open voor publiek.

TENTOONSTELLING

GALLERY RG: 10.00-12.00 en 16.00-17.30 open - Keukenstraat 20A (boven).

CURACAOS MUSEUM: 10.00-12.00 en 14.00-17.00 open - Van Leeuwenhoekstraat.

LANDHUIS BLOEMHOF: 17.00-21.30 Warwarú - Santa Rosaweg 6.

FAMIA PLANEA

BITTERSTRAAT: 14.00-16.00 (dagelijks); 09.00-11.00 (dinsdag en donderdag). KAS CHIKITU: 13.30-15.30 (woensdag). BARBER: 10.00-12.00 (vrijdag).

CATECHISATIE

FORTKERK: 17.30-18.30 twaalf tot zestien jaar; 18.30-19.30 zestien jaar en ouder.

OPENBARE LEESZAAL

CENTRALE BIBLIOTHEEK (Van Walbeeckplein 13): maandag tot en met vrijdag van 13.00 tot 20.00 uitleningsuren.

JEUGDBIBLIOTHEEK (Van Walbeeckplein 6): maandag tot en met vrijdag van 13.30-18.00 uitleningsuren.

WETENSCHAPPELIJK BIBLIOTHEEK: 09.00-12.00 en 14.00-20.00 openingstijden van maandag, dinsdag, woensdag; donderdag en vrijdag van 09.00-12.00 en 14.00-18.00

JEUGDCENTRUM DIVI-DIVI: 14.00-16.00 huiswerkcursus vanaf tien jaar; 16.00-17.30 knutselclub zeven tot twaalf jaar; 20.00-22.00 ouderengroep vanaf zestien jaar.

TOERISTENSCHEPEN: 08.00-20.00 Federico „C" - vert. SELMA; 07.00-17.00 Southward - vert. SELMA; 08.00-01.00 Renaissance - vert. Gorsira.

96. – Duizenden mensen storten zich in brua, geestesoproepingen en raadplegen helderzienden; puur uit gebrek aan geloof. Met een geloof als beton kun je die afbraak missen.

FIRST NATIONAL CITY BANK :

Onduidelijke rol goud in monetair verkeer

NEW YORK. – Ondanks de recente en meest ingrijpende internationale monetaire crisis van de afgelopen vier jaar, is het op het ogenblik nog niet duidelijk wat er in de toekomst met het goud gaat gebeuren. Aldus First National City Bank in haar twaalfde jaarlijkse goudoverzicht. In dit overzicht stelt Citybank dat het blijvend gebruik van goud als „algemene maatstaf voor valuta-correcties en als het voornaamste bestanddeel van de internationale reserves" in de belangrijkste industrielanden er in sterke mate op wijst, dat een geleidelijke uitschakeling van het goud – op zijn minst – „een delicaat, moeilijk en tijdrovend proces zou zijn".

De Verenigde Staten beschikken op het ogenblik over 25 procent van de monetaire wereld goudvoorraad, vergeleken met 71 procent in september 1949. In de Verenigde Staten wordt veelvuldig gesteld, dat in welk nieuw monetair systeem dan ook de rol van het goud moet worden verkleind, zo niet geëlimineerd. Maar andere financiële machten zijn volgens Citybank niet bereid het goud zijn monetaire functie te ontnemen. Zij verdrievoudigden hun voorraad in de afgelopen vijftien jaar tot ongeveer 20 miljard dollar, of wel het dubbele van de Amerikaanse voorraad. Goud, zo meent de bank, is nu eenmaal een internationaal monetair instrument, dat onafhankelijk is van financiële situaties en handelingen van welk land dan ook.

Het stelsel van het Internationale Monetaire fonds is gebaseerd op goud en de speciale trekkingsrechten zijn daaraan gekoppeld. Bovendien blijft het goud een unieke positie innemen, daar het goud te allen tijde en onder alle omstandigheden universeel wordt geaccepteerd als een betaalmiddel, waar men in laatste instantie zijn toevlucht toe kan nemen. Citybank geeft toe dat het goud in theorie vervangen zou kunnen worden door speciale trekkingsrechten, indien de belangrijkste landen daarover overeenstemming zouden bereiken. Maar het speciale trekkingsrecht, dat op 1 januari zijn derde jaar inging, blijft volgens de bank een kasplante.

Er zal thans veel afhangen van de internationale onderhandelingen over de toekomst van de monetaire overeenkomsten en in het bijzonder hoe de noodzakelijke bijstellingen van de betalingsbalansen in de praktijk zullen uitwerken.

Olievondst in Monzambique

BEIRA. – In de Indische Oceaan, op 25 kilometer afstand van Beira – de hoofdstad van Mozambique – is een uitgestrekt olieveld ontdekt, zo is vrijdag uit betrouwbare bron vernomen. De ontdekking werd gedaan door een internationaal consortium, waarin deelnemen de Franse maatschappij Aquitaine, de Westduitse onderneming Gelsenberg en de Zuidafrikaanse Anglo-American corporation, die deel uitmaakt van de groep Harry Opperheimer.

In maart zal men op grote schaal boringen gaan verrichten. Er zal een nieuw drijvend booreiland naar dit gebied worden gesleept en er zullen naar schatting 128 proefboringen worden verricht. De groep is in oktober jl. onder de codenaam „Sengo marine one" met haar onderzoek begonnen.

Antersijn: "Negatieve instelling van volk"

Vakantiefestival gaat niet door

WILLEMSTAD. – Het Vakantiefestival welke door een groep jongeren van het Gomezplein zou worden georganiseerd, is uitgesteld tot de grote vakantie van juni/juli. Het lag in de bedoeling van de werkgroep dit festival te houden begin van deze maand op het terrein te Brakkeput (eigendom van de stichting Johannes Bosco). Volgens een zegsman (de heer Antersijn) zit de voornaamste oorzaak van dit „falen" in de „negatieve" instelling van het Curaçaose volk ten opzichte van de jeugd die zich onder andere uit in de „laksheid" van de plaatselijke autoriteiten (het geven van vergunningen en dergelijke).

„De negatieve instelling had haar hoogtepunt in het niet afstaan van het terrein te Brakkeput ten behoeve van het vakantiefestival", was de heer Antersijn van mening. „Omdat ze zo bang waren dat de zaak uit de hand zou lopen, en dat de plantengroei aldaar vertrapt zou worden door de jongelui." Zelfs is de heer Antersijn, een der leden van de werkgroep, de mening toegedaan dat organisatorisch nog veel ontbreekt aan de groep. Hij heeft ze dan ook aangeraden het festival uit te stellen tot de grote vakantie. Men zal zich in die tussentijd bezig houden met de reorganisatie van de groep en het opstellen van regels en statuten. De bedoeling is dat de groep zich ook meer gaat toeleggen op sociale activiteiten.

Ook was de heer Antersijn het niet eens met de „bedelarij" van deze groep: „Ik vind het fout dat de handel bij de organisatie van evenementen altijd wordt gevraagd om materieel en financieel bij te springen. Het vakantiefestival is in elk geval uitgesteld tot de grote vakantie en zal waarschijnlijk op een terrein op Banda Abao worden gehouden."

Politie haalt vluchtelingen van DDR-schip

BONN/KIEL. – Leden van de Westduitse grenspolitie hebben gisteren in Kiel-Holtenau de vrouw en het kind van een gevluchte Oostduitser van het Oostduitse motorschip Eichsfeld gehaald.

Naar een woordvoerder van het ministerie van Binnenlandse Zaken in Bonn meedeelde had de Oostduitser asiel gevraagd nadat hij was ontvlucht.

De vrouw en het kind waren na de ontdekking van de vlucht opgesloten. Toen de grenspolitie aan boord kwam verzette de Oostduitse bemanning zich tegen hun bevrijding. Scheepsofficieren dreigden zelfs van vuurwapens gebruik te maken, maar zover kwam het niet.

Nadat de vrouw en het kind waren losgelaten, mocht de „Eichsfeld" vertrekken.

1000 km. van Buenos Aires

BUENOS AIRES. – Peterson-Tim Schenken, al snelste in de training, is zondag met een Ferrari 312 P winnaar geworden van de 1000 kilometer van Buenos Aires. De Nederlander Toine Hezemans, die met de Italiaan Andrea de Adamich in een Alfa Romeo reed, heeft na zestig ronden de strijd wegens machinepech moeten opgeven.

Vluchtpoging IRA-leden verijdeld

BELFAST – Britse troepen hebben zaterdagavond een uitbraakpoging uit de Crumlinroad-gevangenis in Belfast verijdeld van zes gedetineerden die ervan worden verdacht te behoren tot het verboden Ierse-republikeinse leger.

Buiten de gevangenis werden nog drie mannen en een meisje aangehouden, die bij de ontsnappingspoging zouden hebben geholpen. Het meisje is later vrijgelaten.

De muren van de gevangenis werden nu een nauwkeurig onderzoek onderworpen toen bij kranten anonieme telefonische berichten waren binnengekomen dat een nieuwe ontsnappingspoging zou worden gedaan en dat er tunnels werden gegraven.

Bij drie cellen zou inderdaad zijn gewerkt aan een weg naar de vrijheid.

In de Crumlinroadgevangenis zitten verscheidene honderden gedetineerden verdacht van lidmaatschap van de IRA.

BEURSBERICHTEN

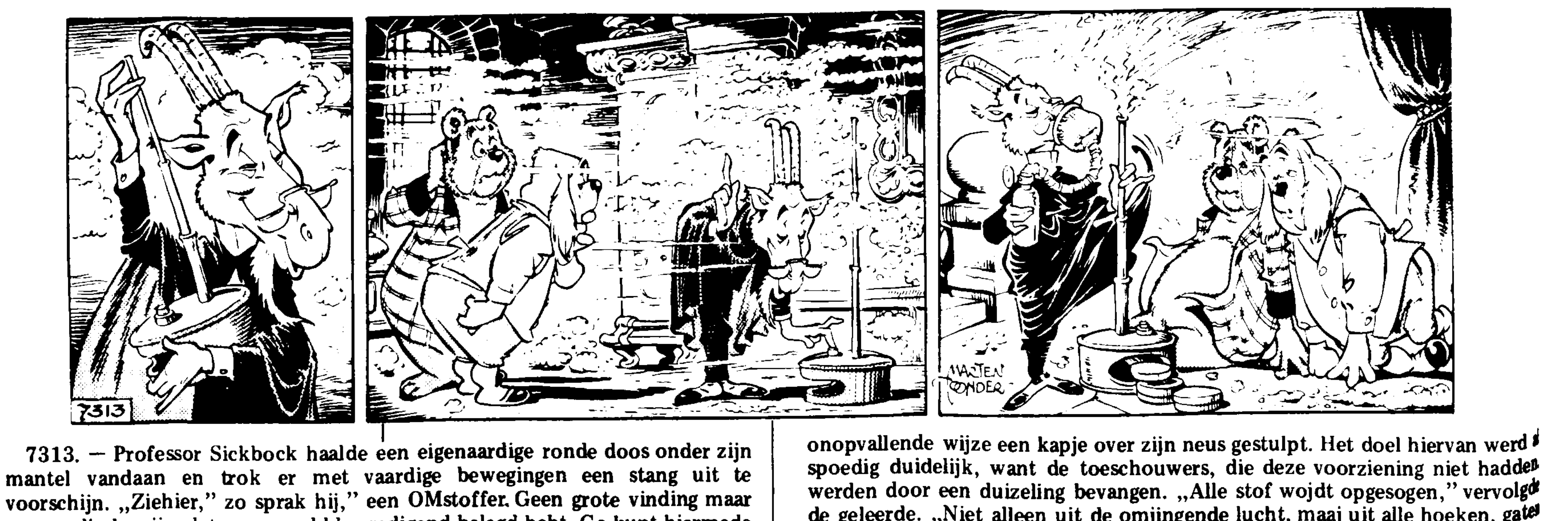
AMSTERDAM – Beurs zwakker. Internationals zwakker, Cultures wat lager. Scheepvaart verdeeld. Obligaties gemakkelijker.

Beurs van Amsterdam

	10/12
7 pct ned. 66	96.50
AKZO	64.20
Heinekens bel en beh	230.00
Heinekens bier	238.00
Hoogovens	60.50
Philips	36.90
Unilever	119.40
Kon. Olie	118.20
KLM	121.00
KNSM	114.50
V. Ommeren	271.00
Scheepvaart Unie	74.80
Alg. Bank Ned.	266.00
Nat. Nederlanden	65.70
Ngombezi	33.80
Alb. Heijn	160.80
AMRO Bank	58.20
Bergoss	190.00
V. Berkel	200.00
Bols	132.30
Bredero Ver. Bedr.	324.50
Buehrmann Tetterode	55.20
Bijenkorf Beheer	83.50
Calve	751.00
Cur. Handelmij	190.00
Elsevier	405.00
Fokker	29.90
V. Gelder	79.00
Gist-Brocades	49.50
V.d. Grinten	162.00
Hagemeijer	117.80
Internatio-Muller	54.40
Kon. Ned. Papier	117.00
Naarden	61.00

	10/12
OGEM	75.10
Pakhoed	93.00
Rijnschelde	179.90
E.M.S.	16.90
Scholten-Honig	50.20
V.M.F.	82.50
Ver. Ned. Uitgeversbedrijven	112.50
Werelhaven	82.50
Wessanen	72.80
Ant. Brouwerij	123.0
Ant. Verf	121.0
Aruba Electra	--
Sur. Brouwerij	--
Converto	785
Goldmines	99.00
IKA Bel. Mij.	155.00
Nefo	62.50
Robeco	230.40
Rolinco	170.00
Utilico	125.00
Alcan alum.	19.5
Ned. Ant. 7 3/4 '71	99.2
Ned. Ant. 6 1/2 '67	88.7
Ned. Ant. 5 '60	83.2
Ned. Ant. 4 1/2 '59	91.7
Ned. Ant 4 1/2 '62	83.1
Unitas	88.00
ANP/INDICES	
Inter Concerns	90.5
Industrie	107.2
Scheepvaart	94.7
Banken	99.1
Handel	99.4
Algemeen	98.5

TOM POES EN DE OMBRENGER



7313. – Professor Sickbock haalde een eigenaardige ronde doos onder zijn mantel vandaan en trok er met vaardige bewegingen een stang uit te voorschijn. „Ziehier," zo sprak hij," een OMstoffer. Geen grote vinding maar een aardig bewijs, dat ge uw geld bevredigend belegd hebt. Ge kunt hiermede meteen de markt opgaan om verdere middelen voor de Ombrenger te vinden. Let op! " Heer Bommel en Joost hadden inmiddels hun niesbuien onderdrukt en bogen zich belangstellend over het apparaat, dat nu door de geleerde in werking werd gesteld. Een dunne fluittoon werd in het inwendige hoorbaar, en de stofwolken die nog steeds door de hall wervelden werden met grote kracht in de buis gezogen. „Dit instjument heeft een gjote affiniteit vooj stofpajtikelen," legde de uitvinder uit. Hij sprak wat moeilijk, want hij had op onopvallende wijze een kapje over zijn neus gestulpt. Het doel hiervan werd spoedig duidelijk, want de toeschouwers, die deze voorziening niet hadden werden door een duizeling bevangen. „Alle stof wojdt opgesogen," vervolgde de geleerde. „Niet alleen uit de omjingende lucht, maaj uit alle hoeken, gaten, kledingstukken en manufacturen! En in de vojm van stoftabletten wojden ze naaj buiten gewojpen. Hej beneden, ziet u wel? " Hij wees naar de grond waar zich een keurig stapeltje schijven gevormd had, terwijl de stofwolken geheel verdwenen waren. Heer Ollie en zijn knecht hadden echter geen belangstelling voor het gebeiren; ze waren versuft en wezenloos onderuit gegleden.

RECHTER TIE EN HET LIJK ZONDER HOOFD



51-17. Rechter Tie heeft de bodem van het kopje op tafel gezet en een andere scherf opgeraapt. Een klein jasmijnbloesem kleeft nog aan het porselein. „Serveert u hier jasmijnthee? " vraagt hij de eigenaar. Deze schudt verbaasd zijn hoofd. „Nee, Edelachtbare, dat kunnen wij ons niet veroorloven", zegt hij", dat zou veel te duur zijn. Ik begrijp niet hoe die bloesem in de kop is gekomen". „Daar zal de moordenaar wel meer van weten," bromt de Rechter. Hij wendt zich tot Tsjiao Tai en zegt: „Doe het restje Thee uit de bodem van de kop in een leeg kruikje. Het zijn maar een paar druppels, dus pas op dat je niets verloren laat gaan. Pak de scherven van de theekop voorzichtig in en verzegel de theepot. Geef opdracht dat alles meteen naar het gerechtsgebouw wordt gebracht. De lijkschouwer moet al deze bewijsstukken nauwkeurig onderzoeken. „Tsjiao Tai verlaat de badkamer om een kruikje en wat oliepapier te halen. Intussen richt de Rechter zijn aandacht op de stukjes van het zevenbord die op tafel liggen. Het lijkt wel of Meester Lan net bezig was om een figuur te leggen toen hij door zijn moordenaar gestoord werd. Maar hij heeft de figuur niet meer afgemaakt, er ontbreekt een van de zeven stukjes....

"CLOSE-UP" AFFAIRE



Luister en kijk

MAANDAG

CURACAO

CUROM: 17.00 peticones; 18.00 musica variá; 18.10 parada deportivo, Hector Rosario; 18.30 kinderprogr. voor het slapen gaan; 18.45 aanvullende muz.; 19.00 nieuws; 19.10 aanvullende muz.; 19.15 persoverzicht uit Israël; 19.30 discovaria; 20.00 ronda musical; 21.00 klassieke concert; 21.30 radiokrant (RNWO); 22.00 nieuws; 22.05 Eine kleine nachtmusik; 23.55 pastoor Brada (dagsluiting); 24.00 sluiting.

TELECURACAO: 16.00 kinderuurtje; 16.55 felicitaciones; 17.00 Joe 90; 17.25 this is the life; 17.55 morning star; 18.19 prot. uitz.; 18.30 nieuws pap. (int.); 18.49 noticia local di awe; 19.00 Shell-progr.; 19.15 Andy Williams-show; 20.15 department S; 21.15 nieuws (ned.); 21.20 Diahann Carroll; 22.30 boletin 10.30; 22.45 teleteatro (FILM: The son of captain Blood)

* * *

ARUBA

RADIO ANTILIANA (1.270 kiloperioden - 236.2 m.): 17.00 Esperanza y su obsequio musical; 17.30 exitos all electric sales; 17.45 Aruba Bottling Co. y su musica; 18.00 anuncios y musica; 18.30 noticias Arucar; 18.45 musica popular; 19.00 kinderprogr. Jan Bodegom; 19.15 felicitaciones y complacencias; 19.30 Aruba Distilling Co.; 20.30 show di Niki Dekort y su musica; 20.45 variacion musical (non stop).

RADIO KELKBOOM (1.435 kiloperioden - 209 m.): 17.00 progr. Sung Kong Supermarket; 17.15 progr. „Lago music hall"; 17.30 Alle hens; 18.00 variacion musical; 18.15 imaginales musicales (radio ned.); 18.30 musica para la cena; 19.00 noticia local; 19.15 musica variá; 19.30 musical aleman; 20.00 noticia local; 20.15 progr. „Con cos ta? "; 21.00 radiokrant (radio ned.); 21.30 musica variá; 22.00 sluiting.

VOZ DI ARUBA (1.325 kiloperioden - 226.4 m.): 17.00 economisa cu La Esperanza; 17.30 atardecer musical; 18.15 noticias Eman Trading; 18.30 happy daysprogr.; 19.00 Sports (Janchi Tromp); 19.30 turning the table; 21.00 carclub; 23.00 la hora romantica; 24.00 musica romantica; 01.00 sluiting

RADIO VICTORIA (925 kiloperioden - 324 m.): 17.00 ultimas noticias; 17.15 palabranan di bida; 17.30 amor a la vida; 17.45 la biblia dice; 18.00 ultimas noticias; 18.10 nieuws ned.; 18.30 nieuws eng.; 18.40 business news; 19.00 evening serenade; 20.00 back to the bible; 20.30 master control; 21.00 sluiting.

TELEARUBA: 16.00 Sesame street; 17.00 Alvin-show; 17.30 morning star; 18.00 Lago-progr.; 18.30 Polygoon-nieuws; 18.45 pap. nieuws; 18.55 ned. nieuws; 19.00 music connections; 19.30 races; 20.00 pan. popular; 20.15 eng. nieuws; 20.30 Flip Wilson; 21.30 ultimas noticias y int.; 21.35 club familiar (live); 22.30 Espionage.

* * *

RNWO (15320, 11845 en 6085 kHz): 19.00 spaans progr.; 20.20 einde uitzending.

(800 kHz): 19.00 spaans progr.; 19.35 eng. progr.; 20.10 ned. nieuws; 20.30 einde uitzending.

(11730 - 9715 kHz): 19.00 ned. progr.; 20.20 einde uitzending.

(15220 - 1780 kHz): 17.30 opening; 17.31 nieuwsblok; 17.46 ned. nieuwsjournaal; 17.51 progr.-overzicht; 17.52 thuis aan boord; 18.25 tophits; 18.40 ter overdenking; 18.43 progr. voor morgen; 18.44 nieuws in het kort; 18.45 beurs; 18.48 sluiting; 18.50 einde uitzending.

(6020 kHz): 19.00 opening, nieuwsblok waarin o.a. beschouwingen, correspondentie, reportages, ned. nieuwsjournaal; magazine door Benny Ooft, discobar door Hein van Nieveldt; 20.30 spaans progr.; 21.30 einde uitzending.

* * *

DINSDAG

CURACAO

CUROM: 06.30 opening; 06.35 kinderprogr.; 06.55 reclamehoekje; 07.00 nieuws; 07.10 ochtendblad; 08.00 herh. nieuws; 08.10 luchtige ochtendklanken; 08.30 saludo musical; 09.00 muzikale tombola; 09.30 een blik op de telex; 09.32 vervolg muzikale tombola; 10.00 koopvaardijprogr.; 10.15 aanvullende muz.; 10.30 een blik op de telex; 10.32 kath. uitz. (pastoor Brada); 10.45 aanvullende muz.; 11.00 Aivinne's pop special; 12.00 noticurom (int.); 12.10 noticurom (local); 12.20 reclamehoekje; 12.30 nieuws; 12.45 lunchmuz.; 13.00 diario informativo y musical; 14.00 P.S.H.; 15.30 fiesta en el hogar.

ARUBA

RADIO ANTILIANA: 04.30 musica religioso y musica di cowboy; 06.00 ban trabao den compania di bo compañero constante Radio Antiliana; 06.45 rev. Dennis Hillman; 08.00 momento criollo (musica y poesia Antiliana); 08.30 musica y conseho pa tur automobilista; 08.45 dutch machine shop; 09.00 noticias OTABS; 09.15 show musical Esperanza dicount house; 09.45 anuncio; 10.00

RADIO KELKBOOM: 07.00 opening; 07.02 bon dia cu alegria; 07.15 noticias int. na pap.; 07.30 musica instrumental; 08.00 seleccion musical cu disco latino; 08.30 compleaños feliz; 09.15 noticia int.; 10.15 ritmo latino; 10.30 progr. di Niki Habibe jr; 11.00 noticia local; 11.10 ritmo latino; 11.30 musica int.; 12.00 musica variá; 12.15 noticias na pap.; 12.30 musica variá; 12.45 noticia local; 13.00 variacion musical cu ritmo latino; 13.30 mei ora cu boleros; 14.00 noticia local (resumen); 14.10 seleccion musical; 14.30 peticiones; 15.00 noticia int.; 15.15 variacion musical; 15.45 musica cu sabor azteca; 16.00 progr. int. y La Macorisana; 16.30 noticia local; 16.45 cocktail musical.

VOZ DI ARUBA: 06.00 opening; 06.05 country western & instrumental music; 06.15 rancheras; 06.45 boleros; 07.00 niticias na pap.; 07.15 variacion; 08.00 discorama; 12.05 noticias hulandes y int.; 12.30 noticias local na pap.; 12.50 noticias; 13.00 musica instrumental; 13.15 rancheras; 13.30 discolandia; 16.00 felicitaciones; 16.30 noticia local; 16.45 boleros.

Nixon noemt datum vertrek uit Vietnam

NEW YORK – President Nixon zal binnen enkele maanden een datum voorstellen voor de volledige terugtrekking van de Amerikaanse troepen uit Zuid-Vietnam en stopzetting aanbieden van de Amerikaanse luchtacties boven Noord- en Zuid-Vietnam. Dit heeft het blad „Newsweek" gemeld, dat verklaart dat het achter de hoofdpunten is gekomen van Nixons strategie betreffende Indo-China voor dit jaar.

Het aanbod inzake de beëindiging van de activiteit van de Amerikaanse luchtmacht slaat volgens het blad niet op Laos en Cambodja. Washington verwacht niet, dat Hanoi het aanbod zal accepteren– wel dat Nixons bekendmaking de oorlog als twistpunt in de presidentsverkiezingen onschadelijk zal maken.

Akkoord in havens oostkust van V.S.

NEW YORK – De havenarbeiders aan de oostkust van de V.S. hebben donderdagavond een akkoord met de werkgevers bereikt. Dit voorziet in een loonsverhoging van 32,6 pct in drie jaar, hetgeen het uurloon zal brengen van 4.60 dollar op 6,10 dollar. De overeenkomst moet echter nog worden goedgekeurd door de looncommissie, die in de tweede fase van de economische maatregelen die de regering-Nixon heeft afgekondigd, toezicht houdt op de loonsverhogingen.

Het akkoord geldt voor ca. 45.000 havenarbeiders. Indien het wordt goedgekeurd zal de staking, die op 27 november werd onderbroken toen president Nixon ingreep op grond van de wet Taft-Hartley, niet worden hervat.

SAMBUMBU

Spreekwoorden over brood

Pam secu bal mas cu galinja jená – Droog brood is meer waard dan gevulde kip.. Rijkdom is ook niet alles.

Si bo tin pam secu na cas, no busca carni asá na tera stranjero – Als je thuis droog brood hebt, zoek dan geen gebraden vlees in een vreemd land.

Mas bal pam secu cu amor – Droog brood is meer waard dan liefde. Van liefde alleen kun je niet leven.

Pa falta di pam ta come casabi – Bij gebrek aan brood eet je cassave. Je moet roeien met de riemen die je hebt.

Si bo kier bai dilanti, bende pam blancu – Als je vooruit wilt komen moet je wittebrood verkopen.

Pam awe, casabi pa majan – Brood voor vandaag, cassave voor morgen. Als je het goed hebt, moet je er nu van profiteren.

Pam blancu ta nietu di San Antonio – Wittebrood is een kleinkind van Sint Antonius.

Pam blancu no tin wesu – Wittebrood heeft geen graten.

Autobiografische ontboezeming van een zangeres, die eens zeer gelukkig getrouwd leefde, maar daarna door haar man is verlaten. Haar verdriet heeft haar ertoe gebracht om tamboer te gaan zingen.

P.B.

Rapport De Pous: infrastructuur nu adequaat

Ontwikkelingshulp aangepast aan herstructurering economie

WILLEMSTAD. – „De beoordeling van de ontwikkelingssamenwerking tussen Nederland en de Nederlandse Antillen moet geschieden tegen de achtergrond van het proces van economische herstructurering dat de Antillen hebben moeten ondergaan. Vooral dank zij de olieraffinage-industrie op Curacao en Aruba hebben de Nederlandse Antillen in de eerste na-oorlogse periode een relatief gunstige welvaartspositie weten op te bouwen. Dit blijkt o.m. hieruit dat in 1958 het nationale inkomen per hoofd van de bevolking voor de Nederlandse Antillen ongeveer 1100 dollar bedroeg, hetgeen bijna vijftig procent hoger was dan het voor Nederland geldende cijfer en ongeveer viermaal het per capita inkomen in het Caribische- en Middenamerikaanse gebied als geheel". Dit zegt drs De Pous in zijn rapport dat hij n.a.v. het begin van de derde fase van het Meerjarenplan heeft uitgebracht aan de regering.

gepaard gegaan met aanzienlijke investeringen in de infrastructuur en in de openbare nutsbedrijven (water en electriciteit.) Dit heeft tot gevolg gehad dat een niet onbelangrijk deel van de hulpverlening aan de Nederlandse Antillen door Nederland en door de EEG in deze sector is aangewend. Aangenomen mag worden dat behoudens enkele uitzonderingen – zoals een electriciteitsbedrijf op Curacao en enkele infrastructurele werken op Bonaire, St. Eustatius en Saba – de infrastructuur van de Antillen thans op adequate wijze is aangepast aan de gewijzigde economische structuur, aldus het hoofdstuk „Economische structuur" in het rapport De Pous waarop wij nader terugkomen.

Inkrimping door automatisering

In het begin van de vijftiger jaren droeg de olieraffinage-industrie voor ongeveer 40 procent bij tot het nationale inkomen van de Antillen, terwijl zij werk verschafte aan bijna éénderde van de beroepsbevolking. Sinds het midden van de vijftiger jaren is echter bij de olieraffinaderijen een reorganisatie(automatisering) doorgevoerd gericht op verhoging van de efficiency. Dit betekende een aanmerkelijke vermindering van de werkgelegenheid in deze bedrijfstak: van ca. 20.000 in 1952 tot ca. 5.000 aan het eind van 1969 ofwel van ongeveer éénderde van de beroepsbevolking tot circa zeven procent daarvan. Hiermee ging gepaard een teruggang van het nationale inkomen per hoofd gedurende de eerste helft van de zestiger jaren met gemiddeld drie procent per jaar.

Heroriëntering

Deze ontwikkeling plaatste de Nederlandse Antillen voor de noodzaak van een heroriëntering van de economische structuur. Daarbij werd aangesloten bij de beide basisfactoren welke de eilanden bijzonder geschikt maken voor het toerisme, met name vanuit de V.S. Het toerisme is dan ook in het bijzonder op de eilanden Curacao, Aruba en St. Maarten belangrijk toegenomen. Een beeld van het herstructureringsproces geeft onderstaande tabel waarin de bijdrage van de verschillende economische sectoren tot het bruto nationale produkt is weergegeven:

Tabel: Samenstelling van het bruto nationale produkt (in pCt.)

	1958	1965	1967
Particuliere ondernemingen	86	81	81
waarvan:			
toerisme	5	10	13
olieraffinage	38	25	23
overige industriën	9	12	11
handel, diensten en bouwnijverheid	31	31	31
mijnbouw	1	1	1
landbouw en visserij	2	2	2
Overheidsbedrijven	2	3	4
Overheidsadministratie (incl.) sociale verzekeringen)	11	15	16
Buitenland	1	1	—
	100	100	100

Naast de bevordering van het toerisme was het beleid gericht op de verbreding van de industriële basis van de Antillen. In dit verband kunnen onder meer worden genoemd de vestiging van een chemische industrie op Aruba in 1964 en een electronische industrie (Texas Instruments) op Curacao welke laatste werk verschaft aan 1500 meest vrouwelijke arbeidskrachten. Op Bonaire is een zoutwinningsbedrijf (Salt Company) tot stand gebracht terwijl op Curacao een nieuw dok ten behoeve van scheepsreparaties voor schepen tot 120.000 ton vrijwel gereed is. De resultaten van deze aktiviteiten komen grotendeels nog niet in de tabel(boven) tot uiting. De herstructurering van de economie van de Nederlandse Antillen in de richting van het toerisme is noodzakelijkerwijs

Aanhoudingen wegens bezit van marihuana

WILLEMSTAD. – Een patrouille van de straatdienst heeft zaterdag bij de nightclub Pussycat twee mannen aangehouden op verdenking van de overtreding van de Opium-landsverordening. Het waren C.A. en P.C. Op hen werden enkele marihuana-sigaretten gevonden. Zij zijn in verband met het onderzoek in verzekerde bewaring genomen.



WILLEMSTAD – Cadmu-voorzitter Harold Martis is zaterdag, zij het met de nodige vertraging, vertrokken naar Nederland. In het Dijkzicht -ziekenhuis te Rotterdam zal hij een operatie ondergaan. Hij zal van de gelegenheid gebruik maken om contacten met de metaal-bond van het NVV te verstevigen.

Bezitter marihuana-pijp ingesloten

WILLEMSTAD. – De man E.W. is zaterdagmiddag door de recherche aangehouden en ingesloten op verdenking en overtreding van de Opium-landsverordening. Vier andere personen, die samen met hem op het riffort zaten, werden later heengezonden. Het kwintet bestond uit vier jongemannen en één meisje. Zij hadden zich verdacht opgehouden op Plaza Brion. Op de man W. werd een pijp gevonden met daarin een vloeistof, terwijl er ook enkele stukjes marihuana-sigaretten en kruid in zaten. In zijn broekzakken werden ook nog andere soortgelijke peukjes aangetroffen en in beslag genomen alsmede een geldbedrag, waarvan hij de herkomst niet kon aangeven.

Flinke brokken op kruispunt Erasmusstraat

WILLEMSTAD. – In het afgelopen weekeinde heeft de Verkeerspolitie 41 aanrijdingen afgehandeld. Daarbij raakten enige personen licht gewond. Zij konden allemaal, na door een arts te zijn behandeld, naar huis terugkeren. De totale schade wordt geschat op 16.920 gulden.

Een aanrijding met veel schade deed zich vrijdag voor op het kruispunt Van Leeuwenhoekstraat-Erasmusstraat. Eén van de twee daarbij betrokken personenauto's gaf geen voorrang. De schade wordt op achttienduizend gulden geschat. Er deden zich geen persoonlijke ongevallen daarbij voor.

Dame mishandeld

WILLEMSTAD. – Een ruzie tussen twee dames heeft zaterdag een staartje gekregen toen een der dames woorden kreeg hieromtrent met de echtgenoot van haar rivaal. Eerstgenoemde ruzie was uitgelopen op een vechtpartij. Ook de ruzie met de man liep niet zonder kleerscheuren af, want de dame heeft een klacht wegens mishandeling ingediend tegen de man J.V. De dame was licht gewond aan haar armen. De zaak is in onderzoek.

Prins Carnaval valt niet in de "smaak"

WILLEMSTAD. – Naar de Amigoe heeft vernomen, schijnen er moeilijkheden te zijn met de werving van kandidaten voor prins Carnaval en zijn Pancho. De voornaamste oorzaak hiervan ligt misschien in de betaling van 25 gulden, waaraan iedere kandidaat die zich inschrijft moet voldoen. In de show van Angel Job van vrijdagavond jongstleden werden kandidaten opgeroepen om zich op te geven. Ze moesten dan voor de televisie verschijnen. Als tegenprestatie kregen ze 25 gulden. Zo te zien gaat het organiserend comité hieraan iets doen; het zou immers jammer zijn dat het Curaçaose Carnaval het dit jaar zonder Prins en Pancho zou moeten doen.

RIO DE JANEIRO. – De Voetbalkoning Pele is van plan zich vóór het toernooi om de wereldbeker van 1974 terug te trekken uit de voetbalsport. Dit heeft zijn vriend en p.r.-man Jose Fornos gisteren bekendgemaakt. Pele zal zijn laatste wedstrijd voor zijn club Santos waarschijnlijk spelen tijdens het kampioenschap van de staat Sao Paulo in 1974.

UMUC: Haize kan nog meer verklaren

WILLEMSTAD – De heer Haize heeft niets te verklaren namens het bestuur van de United miner's unio of Curacao (UMUC). Aldus een reactie van het UMUC-bestuur naar aanleiding van de verklaring van CFW-voorzitter Ewald Ong-A-Kwie, waarin deze stelde, dat de heer Willy Haize er geen bezwaar tegen had, dat de werknemers van Mijnmaatschappij Curacao nv zich bij de CFW gaan aansluiten. De heer Haize kan dit op eigen gelegenheid niet namens de UMUC verklaren, meent het bestuur. Daar kan het bestuur als zodanig slechts een mening over geven.

Uit de verklaring van het UMUC-bestuur werd wel duidelijk, dat dit niet zo gelukkig is met de poging van een groep MMC-werknemers om zich bij de CFW aan te sluiten. Zo trekt men het aantal aanwezigen op de vergadering in het AVV-C-gebouw in twijfel. Dit zouden er geen tachtig maar maximaal vijftig zijn geweest. ook ziet men door de CFW-actie het onderzoek naar de situatie van de MMC door de internationale instantie doorkruist worden. Verder vraagt het UMUC-bestuur zich af, wat de CFW de MMC-werknemers te bieden heeft. Volgens deze UMUC-verklaring heeft de CFW indertijd ook niets weten te bereiken vóór 30 mei, maar alleen door de brandstichting hebben de Wescar-werknemers toen een verbetering gehad en andere groeperingen van werknemers. Tenslotte vraagt de UMUC zich af, wat voor ervaring de CFW heeft met mijnwerkers en hun moeilijkheden.

Het is duidelijk, dat de UMUC niet bepaald enthousiast is over de eventuele organisatie der MMC-werknemers door de CFW. UMUC-voorzitter Willy Haize liet zich verleden week, ook tegenover de Amigoe in een andere geest uit.



WILLEMSTAD – Op de katholieke begraafplaats aan de Roodeweg is zaterdagmiddag het stoffelijk overschot ter aarde besteld van de heer Andres Chatlein, vader van de Amigoe-redacteur Oswald Chatlein. Onder meer gaf blijk van haar belangstelling min. L. da Costa Gomez. Bij de foto: het stoffelijk wordt uit de woning gedragen.

Eilandsverordening bescherming zeedieren

(Van onze correspondente)
KRALENDIJK – Op 30 dec. 1971 heeft de eilandsraad een verordening aangenomen die het jagen op zeedieren door middel van vissperen regelt. In haar overweging zegt de eilandsraad dat het gewenst is maatregelen te nemen tegen de jacht door middel van vissperen enerzijds ten behoeve van dat deel van de bevolking dat er zijn broodwinning in vindt, anderzijds ter bevordering van het toerisme. In de verordening wordt onder zeedieren verstaan in zee levende vissen, schaaldieren, schildpadden, schelpdieren en inktvissen. Onder vissperen verstaat men harpoenen en speren welke met de hand of mechanisch worden afgeschoten.

De verordening is ingegaan op 30 dec. 1971 en is gedurende vijf jaren van kracht. Het bestuurscollege kan ontheffing van de verordening geven voor wetenschappelijke en opvoedkundige doeleinden. In een uitgave van de „Natuurwetenschappelijke Werkgroep Nederlandse Antillen" (no. 18 dec. 1969) waarschuwen de schrijvers, P. Wagenaar Hummelinck en P.J. Roos tegen de faunaverarming die in het Lac optreedt. De laatste jaren, aldus de schrijvers, worden er hoe langer hoe meer jonge dieren gevangen.

Niet alleen carco's worden op deze manier bedreigd. Vaak genoeg hebben wij persoonlijk kunnen waarnemen dat jonge, onvolgroeide kreeften met tientallen tegelijk aan de spies geregen werden. Ook schildpadden vormen nog steeds een gewild slachtoffer zowel voor het vlees als voor het schild.

Volgens artikel 5 van de verordening kunnen overtreders gestraft worden met hechtenis van ten hoogste een week of een geldboete van ten hoogste duizend gulden.

De familie
LOZANO – CROES

Wil langs deze weg hun dank betuigen aan de heren Marcel Worthman en Stuart Waters van het Aruba Caribbean hotel, de bemanning van het opsporingsvliegtuig van de MLD, aan de kapitein en bemanning van de Esso Karachi voor alle hulp en medewerking ondervonden bij de opsporing van

SALVADOR M. LOZANO

Aruba, 8 januari 1972

Pa medio di esaki mi kier a gradici na tur esnan cu di un of otro manera a mustra nan atencion na ora di enfermedad, morto entierro di mi mama stimá

OLIVE CHRISTINE ARRINDELL

En especial Dr. Willemse y verpleegsternan di San Pedro Hospital.

Na nomber di
OSCAR CARLOS ARRINDELL

EILANDGEBIED ARUBA
OPENBARE LEESZAAL EN BOEKERIJ

De leden worden eraan herinnerd, dat alleen zij die de contributie voor 1972 hebben voldaan, boeken kunnen lenen.

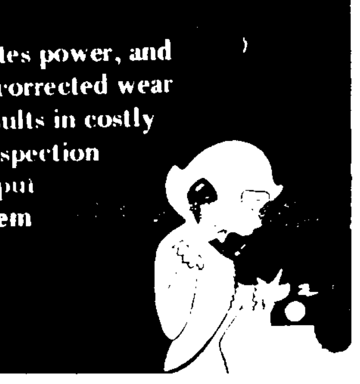
Wie nog niet betaald heeft, wordt verzocht geld mee te brengen bij zijn of haar eerstvolgende bezoek, aangezien er voor niemand een uitzondering wordt gemaakt.
De contributie bedraagt f. 2,50 voor volwassenen en f. 1,– voor kinderen, beide voor het gehele jaar.

De bibliothecaris,
Dr. J. HARTOG









STEM AF
OP DE
CUROM



ARUBA AGENDA

KANTOOR AMIGOE DI ARUBA — NASSAUSTRAAT 110, TEL.: 1233; NA KANTOORUREN, TEL.: 1639 - 2950.

Losse nummers van de Amigoe zijn op Aruba dagelijks verkrijgbaar bij het kantoor van Amigoe, Nassaustraat 110; voorts in Oranjestad bij refresquería van Sepp Wever, La Fama en La Popular, Winkels Giftshop op de Beatrixluchthaven; Edwins Drive-In te Savaneta; Nicolas Store - San Nicolas; De Wit Store in Dividivi; Manchebo, Sheraton-hotel en Aruba Caribbean-hotel en Holiday Inn Drugstore.

BIOSCOPEN

ORANJESTAD: De Veer: 20.30 Vanishing point (14 jr). Rialto: 20.00 Bedroom mazurka (18 jr). BALASHI: Drive-In: 20.30 R.P.M. (18 jr). SAN NICOLAS: Principal: 20.30 Language of love (18 jr).

WIT-GELE KRUIS:

DAKOTA EN ORANJESTAD: zr Francina; NOORD EN ORANJESTAD: zr Felicitas; SANTA CRUZ EN PARADERA: zr Ludovic; SAVANETA EN BRAZIL: zr Michaela; SAN NICOLAS: zr Perpetua; SAN PEDRO-HOSPITAAL, TEL.: 2200.

BOTICA'S:

ORANJESTAD: Aruba, TEL.: 1081; SAN NICOLAS: San Lucas, TEL.: 5119.

WIJKGEBOUWEN

ORANJESTAD, TEL.: 3168; SAN NICOLAS, TEL.: 5906; SANTA CRUZ, TEL.: 8288.

DIVERSEN

ARUBA PHILATELISTCLUB: 20.00 bijeenkomst - C.C.A.

DINSDAG

DIVERSEN

BIBLIOBUS: 08.30-10.00 te Kadushi Largu; 10.30-13.30 te Brazil.

CURSUS: n.m. tekenen en schilderen - (kinderen zes tot twaalf jaar) - C.C.A.

LUCHTPOSTSLUITING: 15.00 voor Europa en New York - postkantoor; 15.30 voor Europa en New York - hulppostkantoor Beatrixluchthaven. (Sluiting van aangetekende stukken één uur vóór postsluiting.)

Y.M.C.A.: 17.30-19.00 rolschaatsen (meisjes) - clubgebouw.

Tekort priesters doet zich voelen

ORANJESTAD — Wegens het vertrek van pater Vijverberg, die pastoor van de Sint Anna parochie te Noord is geworden, kunnen te Oranjestad de wekelijkse mis op het kerkhof en de avondmissen op woensdag donderdag en vrijdag voorlopig niet plaatsvinden. De dagelijkse mis 's morgens half zeven, de wekelijkse avondmis in de kapel te Madiki en de zaterdagavondmis zullen normaal doorgaan. Het tekort aan priesters op de Antillen doet zich ook voelen op Aruba, waar bijvoorbeeld de grote parochies als Oranjestad en San Nicolas het met één pater moeten doen, terwijl er vroeger drie tot vier paters op iedere parochie beschikbaar waren.

AMERICA LATINA

CARACAS. — Honderden militairen gesteund door verkenningsvliegtuigen hebben gisteren de bergen in de omgeving van Caracas uitgekamd op zoek naar guerilla-benden die hun aktiviteiten hebben verhoogd sinds het begin van het jaar. Zoals gemeld werden vodrige week bij een razzia in een flatgebouw in Caracas drie guerilleros gearresteerd die een complot hadden beraamd tegen hooggeplaatste militairen.

LA PAZ. (Bolivia). —De „opvoedkundige commissie" van de katholieke kerk in Bolivia heeft een protest laten horen tegen het vertonen van de film „The priest wife" in de Boliviaanse hoofdstad. In het protest wordt gezegd dat de Italiaanse filmmakers religieuze waardenvermengen met pornografie.

MAR DE PLATA. — Een trein die onderweg was naar het Argentijnse vakantie-oord Mar del Plata is gisteren door rovers overvallen. De meer dan honderd passagiers werden beroofd van hun geld en juwelen.

Vijf mannen en twee vrouwen met revolvers en pistolen klommen op de rijdende trein toen deze vaart minderde voor een bocht. Zij riepen „wij zijn monteneros", een extremistische groep die zegt in 1970 ex-president Aramburu te hebben ontvoerd en vermoord.

De treinrovers zamelden hun buit in terwijl een auto en een motorfiets op de weg naast de trein bleven rijden. Zij sprongen van de trein toen deze acht kilometers verder weer vaart moest minderen en verdwenen met hun buit.

Leerkrachten beraden zich op antwoord aan bestuurscollege

Toekomst Koolbaai-school nog onzeker

PHILIPSBURG — De heren Gert Keurhorst en Gerrit Wolters, leerkrachten van de Leonard Connerschool te Koolbaai, waarvan het hoofd, de heer C.E. Baly door het BC in december werd ontheven, en ingevolge rechterlijke beschikking van 5 januari 1972 in zijn functie hersteld werd, vroegen na afloop van de oprichtingsvergadering van de leerkrachten-vereniging of zij naar aanleiding van publicaties in the New Age verslag mochten uitbrengen over hun ervaringen. Met nadruk stelden de leerkrachten voor zich persoonlijk te spreken. Overleg met de andere leerkrachten, waaronder mevrouw Keurhorst, was er wel geweest, doch men was nog niet gekomen tot een gezamenlijk te volgen gedragslijn.

Met vier man

In het kort verhaalden zij de gebeurtenissen van verleden week als volgt: Maandag 3 januari was het hoofd niet aanwezig, — men verkeerde in de mening dat die dag de overname door de heer Reint Laan zou plaatshebben van de heer Baly — en de zesde klas werd overeenkomstig de beslissing van het BC over die dag naar huis gezonden. Er werd normaal lesgegeven. Dit geschiedde dinsdag 4 januari tot de pauze ook. Die dag was ook het waarnemend hoofd, mevrouw K. van der Louw door ziekte afwezig, vier klassen kregen les. In de pauze kwamen ouderen op het schoolplein die de kinderen leuzen inprentten: „We want Baly!" en „No white teachers!" De leerkrachten onderbraken het speelkwartier en lieten de leerlingen naar de klas gaan. Voor dat gebeurde werd de heer Van de Heuvel onderwijs-adviseur opgebeld en van de gebeurtenissen op de hoogte gesteld. Hij beloofde een onderzoek in te stellen. Dat geschiedde door het zenden van politieassistentie. Toen de agenten arriveerden, zaten de kinderen al in de klas. Verder gebeurde die dag niets wat het vermelden waard is.

Op woensdag begon, al weer met vier leerkrachten de school normaal. Een half uur later arriveerde een man die bekend is onder de naam „Mandola", die in de klassen de kinderen dringend opriep tot protest. Mevrouw Nahar, die reeds enkele jaren aan de school verbonden is verzocht hem zijn activiteiten na schooltijd te willen voortzetten, terwijl een van de andere leerkrachten het BC opbelde. De heer Mandola gaf geen gehoor aan het verzoek van Mevrouw Nahar, doch trachtte de klas van de heer Wolters in te komen. De gezaghebber antwoordde de heer Keurhorst aan de telefoon maatregelen te zullen nemen. Intussen vroeg Wolters met nadruk de heer Mandola, die vergezeld was van een sliert kinderen uit de (vrije) zesde klas, uit de klas te gaan. Mandola kwam toch binnen, de kinderen bleven in de deuropening staan, en riep de kinderen in de klas op tot protest. Toen hij weinig reactie van de kinderen in de klas kreeg voegde Wolters fluisterend toe: „I'm gonna kill you". Het rumoer was zo groot geworden, dat de aanwezige leerkrachten besloten de kinderen in de klassen naar huis te zenden, omdat er van normaal lesgeven geen sprake kon zijn. Getracht was de gezaghebber nogmaals telefonisch te bereiken, maar daarin slaagde men niet. Nadat de kinderen naar huis waren gegaan ging men naar het gezaghebberskantoor om daar advies te vragen.

Zich bedreigd voelen

De heer P.A. van den Heuvel was bij dat gesprek aanwezig. De heer Van Delden nam het de leerkrachten kwalijk dat zij eigenmachtig de kinderen naar huis hadden gezonden. Na intern beraad, waarschijnlijk met het BC heeft hij daarna zelf de school voorlopig gesloten. Donderdag werd de heer Baly door een groep mensen en kinderen op het vliegveld ingehaald, die hem een warm welkom bereidden omdat hij zijn zaak gewonnen had. Bij die ontvangst, en ook tijdens een rit van een bus met schoolkinderen uit Koolbaai en auto's door de stad werden weer dezelfde leuzen gebruikt.

Vrijdagmorgen werden de leerkrachten bij de gezaghebber geroepen. Even vóór hen was de heer Baly door hem ontvangen. De leerkrachten werden in kennis gesteld van twee mogelijkheden waartussen zij als team, maar ook persoonlijk zich mochten kiezen. De eerste keus was teruggaan naar de Koolbaaischool (een van de leerkrachten had woensdag overplaatsing naar een andere school gevraagd in verband met de tegen hem geuite bedreiging) en in dat geval kreeg men de zegen van de heer Van Delden mee. Tweede keus was het volgende: men had zich op de Koolbaaischool onveilig gevoeld, en daarom wilde men niet weer aan het werk gaan. In dat geval zou het BC nadere maatregelen nemen. Daarop hebben de leerkrachten het BC medegedeeld zich nader te willen beraden en het BC zo spoedig mogelijk van hun besluit op de hoogte stellen.

De heren Keurhorst en Wolters, die in augustus 1971 vanuit Nederland op Sint Maarten waren gekomen, voelden zich bijzonder teleurgesteld over de hele situatie, te meer daar New Age van deze week tracht een geheel andere wending aan de gebeurtenissen te geven. Zij blijven erbij dat, zoals de gebeurtenissen op school op woensdag in de New Age beschreven zijn, aparte leugens zijn. Zij besloten met te verklaren het nodig te hebben gevonden een duidelijk informatie over de zaak te geven, en te hopen dat heel snel als team met het hoofd de heer Baly, de bevolking van Koolbaai en het bc weer een sfeer van wederzijds vertrouwen kan worden gekweekt, zodat weer normaal les kan worden gegeven.

WILLEMSTAD — Tot nieuwe voorzitster van de Antilliaanse secretaressen vereniging (ASV) is gistermiddag in het Holiday Inn hotel Mildred Osenga-Koster gekozen. Op de bovenste foto de overdracht van de voorzittershamer en ASV-vaandel door de afgetreden voorzitster Rachel Evertsz (rechts) aan de nieuwe voorzitster. Op de onderste foto het voltallige nieuwe ASV-bestuur. Van links naar rechts: Angèle Perri (2e secretaresse), Elena Vos (commisaresse), Donna Adams (1e secretaresse), Mildred Osenga (voorzitster), Mayra Davelaar-Sprock (vice-voorzitster), Abigail Da Costa Gomez (1e penningmeesteresse) en Ancela Lucia-Regales (2e penningmeesteresse).





WILLEMSTAD. — Henna Bosma, miss teenage is zaterdagmiddag met haar moeder (rechts op de foto) aan boord van de Regina gegaan om een trip door het Caribisch gebied te maken. Dit reisje werd de miss aangeboden door Shell Curacao.

PHILIPSBURG — In het laatste nummer van het weekblad New Age wordt aandacht besteed aan gerechten die op Sint Maarten de ronde doen, dat bepaalde personen willen dat de inspecteur van politie R. Zaandam, die sedert kort met de leiding van de politie op de bovenwinden is belast, wordt overgeplaatst. New Age had zich tot de inspecteur gewend die verklaarde deze geruchten ook vernomen te hebben. Vermoedelijk is de overplaatsing van inspecteur Zaandam „de wens der gedachten" van enige personen, die niet zo gelukkig zijn dat er eindelijk eens streng wordt opgetreden op Sint Maarten tegen mistoestanden die in de loop der jaren zonder meer getolereerd werden.

Wie niet horen wil.....

ORANJESTAD — Wie niet horen wil, moet maar voelen, dat was zaterdagmiddag de ervaring voor ruim twintig automobilisten die het trottoir gebruikten als parkeerplaats voor hun auto's. De politie was bijzonder actief en haalde verkeerd geparkeerde staande wagens met de takelwagen weg. Een eilandsraadslid, dat zijn auto voor de Tivoliclub op het trottoir had geparkeerd, ontkwam aan deze „weghaal actie" doordat hij juist op tijd zijn wagen verwijderde. De politie gaat deze actie voortzetten. Er is nu reeds lang genoeg gewaarschuwd en alleen nog maar weghalen van verkeerd geparkeerde wagens en processenverbaal kunnen hier een veilige en hopelijk blijvende oplossing brengen.

Vanavond vergadering landsambtenaren

ANAAB bedreigd door scheuring

ORANJESTAD. — In de Douaneclub wordt hedenavond een bijeenkomst gehouden van ambtenaren om te bespreken welke richting men wil gaan volgen. Zoals bekend heerst er in kringen van het personeel van douane, Landsradiodienst en Huis van Bewaring ontevredenheid over het beleid van het huidige ANAAB-bestuur. Op Aruba wordt aangenomen dat de politiek aan een en ander niet vreemd is.

Van het secretariaat van de ANAAB Aruba verneemt de Amigoe dat inderdaad een aantal ambtenaren, allen in dienst van het land ontslag hebben aangevraagd als lid van de ANAAB Aruba. Zoals bekend is deze „ontevredenheidsactie" begonnen bij de Douane waar men niet tevreden is over het bestuursbeleid. Ook een aantal LRD-ambtenaren diende ontslag in, maar volgens de statuten waren deze ambtenaren telaat hiermee. De brief vermeldde weliswaar 31 december 1971, maar werd eerst 5 januari 1972 bij de secretaris bezorgd, hetgeen voor dit kalenderjaar te laat is.

Rustig doorgaan

Wij gaan rustig door de belangen van de ambtenaren te behartigen, zo vertelde deANAAB-secretaris Dorothaal zaterdagmiddag desgevraagd aan de Amigoe. Afgelopen week werd drie dagen op Curacao doorgebracht voor het GO-overleg. De heer Dorothaal gaf als zijn persoonlijke mening het erg jammer te vinden dat de vijf vertegenwoordigers van de landsambtenaren in de bestuur, die de meerderheid vormde in dit bestuur, meestal niet aanwezig waren, zodat van die meerderheid geen gebruik kon worden gemaakt om klachten naar voren te brengen, waar men nu meekomt.

In ANAAB-kringen wordt het betreurd dat in een tijd dat men één moet zijn om gezamenlijk de belangen te behartigen er versnippering dreigt en men een bond van landsambtenaren wil oprichten. Deze versplintering van krachten werkt ten nadele van de ambtenaren zelf.

Dat het huidige bestuur niet voor de belangen van de landsambtenaren opkwam, is niet eerlijk. We kunnen de tape laten horen aldus de ANAAB-secretaris van de besprekingen met het bestuurscollege waarin wij ook een periodiek vroegen voor de landsambtenaren. De gezaghebber antwoordde hierop van het land bericht te hebben ontvangen dat dit gezien de precaire financiële toestand niet mogelijk is.

Ten aanzien van de LRD vertegenwoordiger in het bestuur stelde de secretaris nog dat de stukken van de salarisherziening voor landsambtenaren wel degelijk in handen van deze lrd-vertegenwoordiger zijn gesteld, doch deze besprak die nimmer met de lrd-ANAAB-leden.

Op Aruba ziet men de moeilijkheden in de ANAAB als een politiek geheel. De ene groep verwijt dat de regeringspartijen hierachter zitten, terwijl men andersijds hoort dat het niet juist is dat destijds de heren Gomez en Vos om politieke redenen bedankten en nu de ANAAB-voorzitter lid van de partijraad van de MEP is. Men verwart het optreden van het ANAAB-bestuur daarom nog al eens met MEP-connecties.

Eerste verkeersdode op Aruba

SAN NICOLAS — Op de Helfrichstraat te San Nicolas werd zaterdagavond om kwart voor acht de 72-jarige voetganger Allan Wilhelm Labega uit de theaterstraat door een aankomende personenwagen aangereden. Hij raakte dusdanig gewond, dat hij aan de gevolgen overleed. Naar de oorzaak van het ongeval wordt een onderzoek ingesteld, vermoedelijk is het slachtoffer onvoorzichtig de weg overgestoken, waardoor een aankomende autobestuurder een aanrijding niet voorkomen kon. De heer Labega is de eerste verkeersode van dit nieuwe jaar. Gistermiddag had de begrafenis te San Nicolas plaats.

ORANJESTAD — Met ingang van 1 september 1971 werden de hoofdagenten C.E. Wunnink, A. Th. Bilderbeek en D.W.A. Heskens bevorderd tot onderinspecteur van politie. Op Curacao werd hoofdagent J.A. Paulina eveneens bevorderd tot onderinspecteur.



Transfusiediensten vormen een onthutsende janboel

Bloed en bloedgeld in Italië

(Van onze correspondent)

ROME. – In een romeinse kliniek is onlangs een man op jaren uit het raam gesprongen. Hij was op slag dood. In een achtergelaten briefje schreef hij, dat hij tot de wanhoopsdaad had besloten, omdat hij driemaanden vergeefs op bloed voor een operatie had gewacht en het niet langer kon bolwerken. Steeds meer ziet men in de Italiaanse kranten advertenties als deze: „Enrichette Fiore, opgenomen in Villa Tiberia, dependance van de polikliniek Regina Elena, heeft dringend transfusies met bloed van groep O rh. nodig. Gelieve te telefoneren nummer 376234".

Of men leest reportages met foto's over zielige ziekenhuispatiënten holwangig en dofogig, wier dringende operatie steeds weer moet worden uitgesteld wegens gebrek aan plasma.

Italianen weten nauwelijks wat gemeenschapszin is en zijn dan ook geen donors. Een beroep op de ministeries om kernen van regelmatige bloedgevers te vormen, is met volstrekte onverschilligheid bejegend. Nog geen twee procent van de bevolking stelt zijn bloed ter beschikking van de medemens. Men doet ook niet veel om het donorwezen te stimuleren. De Romeinen, die zich onlangs op een zondag, gevolg gevend aan een noodkreet over de radio, naar het Sint-Camillus-ziekenhuis hadden gerept, om een chirurgische ingreep bij open hart mogelijk te maken, kregen, na vier uur in de rij te hebben gestaan (niet gezeten) en een uur onderweg te zijn geweest, te horen dat het personeel plotseling in staking was gegaan. Gelukkig bleek één arts bereid onderkruiper te spelen en enkelen bloed af te nemen.

Toch zou die twee procent voldoende zijn om de behoefte te dekken, ware het niet dat de transfusiediensten een onthutsende janboel vormen. Italië telt ruim vijfhonderd bloedbanken – in Rome zijn er meer dan in enige andere Europese stad – en de ellende is niet te overzien; Engeland heeft er zeven en de organisatie daarvan gaat door voor de doeltreffendste ter wereld. „Bij ons bestaat een tekort aan bloed, omdat teveel mensen zich met het verzamelen van bezighouden", heeft prof. Ignazio Liotta van het nationale transfusiecentrum verklaard aan het hoofdstedelijk dagblad „Il Meesagero", dat in een serie artikelen de wantoestanden op dit gebied aan de kaak heeft gesteld.

De Apenninse bloedbanken zijn allemaal volkomen autonome potentaten, die hun voorraden jaloers bewaken, temeer omdat de ziekenfondsen het bloed niet vergoeden. Van een behoorlijke centralisatie met een computer, zelfs een eenvoudige, is geen sprake. Zo kon het gebeuren, dat in Milaan het leven van een hemofilielijder moest worden gered door Zwitserse donors en dat in Rome een hartoperatie van de hoogste urgentie vijf dagen moest worden opgeschort bij gebrek aan bloed van een zeer zeldzame groep, terwijl – zoals later uitkwam – in een plaatsje bij Napels tien flacons van hetzelfde bloed onbruikbaar stonden te worden.

Ook is het voorgekomen, dat zesendertig flacons plasma, die in het noorden des lands nodig waren, door een nietswetende instantie in de landstreek Latium naar Israël werden geëxporteerd. Op de laatste vergadering van de Wereldgezondheidsorganisatie was Italië het enige ontwikkelde land, dat niet kon meedelen hoeveel bloed het in het afgelopen jaar had verzameld.

De organisatorische versnippering maakt het bloed behalve schaars ook duur. In een doorsnee ziekenhuis komt het aftappen van één flacon alleen al aan personeelskosten op 17.000 lire, bijna f. 100. Volgens de reeds genoemde prof. Liotta konden de transfusiediensten met de helft van hun huidig budget rondkomen, als zij een coördinatie doorvoerden. In de praktijk worden voor 400 cc plasma prijzen van 3800 tot 12.000 lire berekend. Althans door de officiële kanalen. Doch er is ook een zwarte markt en zij floreert. Vóór de ziekenhuizen in de grote steden scharrelen louche individuen, die met aasgiere-oog in de komende en gaande menigte onmiddellijk van een ernstig zieke ontwaren. Zij spelen bemiddelaar tussen de verwanten enerzijds en privé transfusiecentra mer beroepsdonors anderzijds en eisen voor een fles met 400 cc bloed van zeldzame karakteristieken rustig 175 tot 300 gulden.

Brancardiers, verpleegsters en zelfs transfusie-employés doen aan dit stuitende bedrijf mee en menig medicus knijpt een oogje toe, onder het motto: beter deze walgelijke weg dan een leven verloren zien gaan. Overigens kan de overheid de betrokkenen niets maken, omdat de wettelijke bepalingen welke de bloedtransfusie voor het eerst moeten gaan regelen, maar in de schuifla blijven liggen.

Tegen de afkondiging van deze voorschriften protesteren niet weinig bloedbanken. Geen wonder. Zoals prof. Raffaele de Biasi, directeur van het transfusiecentrum van een groot ziekenhuis in Napels, de „Messagero" heeft onthuld, is een groot deel van deze instellingen niet in staat de meest elementaire bacteriologische bloedcontroles te verrichten. In 1967 stierven te Brescia vijf patiënten na een transfusie, eer de artsen erachter kwamen dat het toegediende bloed besmet was. Zes andere zieken konden op het nippertje aan de dood worden ontrukt.

Schandalen op het gebied van bloed en bloedgeld zijn in Italië frequent. Begin dit jaar is er in Pavia een afgewikkeld met de veroordeling van de directeur van een donorcentrum tot vier jaar en vijf maanden gevangenisstraf, van zijn echtgenote tot drie jaar en vier maanden en van twee beambten tot twee jaar en vier maanden en een jaar en negen maanden. Zij hadden ziekenhuizen aangelengd bloed geleverd en daarmee ruim een miljoen gulden opgestreken.

Meer V.S. troepen weg uit Vietnam

WASHINGTON – De Amerikaanse strijdkrachten zullen op 30 juni 2.391.000 man omvatten (tegenover 2.6 miljoen man op het ogenblik). Dit is 114.000 minder dan het aantal dat enige maanden geleden was vastgesteld.

De verdere inkrimping is volgens een woordvoerder van het Amerikaanse ministerie van Defensie nodig geworden door begrotingsbeperkingen waartoe het congres eerder had besloten.

Op 30 juni zal de omvang van de strijdkrachten het laagste peil bereiken sinds de tijd vóór de Koreaanse oorlog.

Er zullen voorts in het ministerie van Defensie 41.000 burgerlijke functies worden opgeheven.

De inkrimping van de strijdkrachten zal naar verwachting tot gevolg hebben dat er in de eerste drie maanden van dit jaar geen of weinig oproepen naar dienstplichtigen zullen uitgaan.

ANKARA – Rond 1.800 Turkse juristen, hoogleraren, politici, auteurs en journalisten hebben zich tot de regering gewend met het verzoek de doodstraf voor politieke vergrijpen af te schaffen. In een verzoekschrift, gericht tot president Cevdet Sunay en premier Nihat Erim zeggen zij dat de doodstraf voor politieke overtredingen uit de tijd is en stellen zij dat de tijdens de staat van beleg gevelde doodvonnissen niet ten uitvoer moeten worden gelegd voor het parlement de gelegenheid heeft gehad de wet te wijzigen. Twintig linkse activisten zijn ter dood veroordeeld.

Von Braun voorspelt kolonisatie van maan

WASHINGTON – Dr Werner von Braun, adjunct directeur van het Amerikaanse bureau voor lucht- en ruimtevaart (NASA), heeft donderdagavond in een vraaggesprek voor de televisie gezegd dat de maan zal worden gekoloniseerd en dat er voor het jaar 2000 babies op de maan geboren zullen worden.

Het toekomstige leven op de maan vergeleek hij met dat in de huidige kampementen voor wetenschappelijk onderzoek aan de zuidpool.

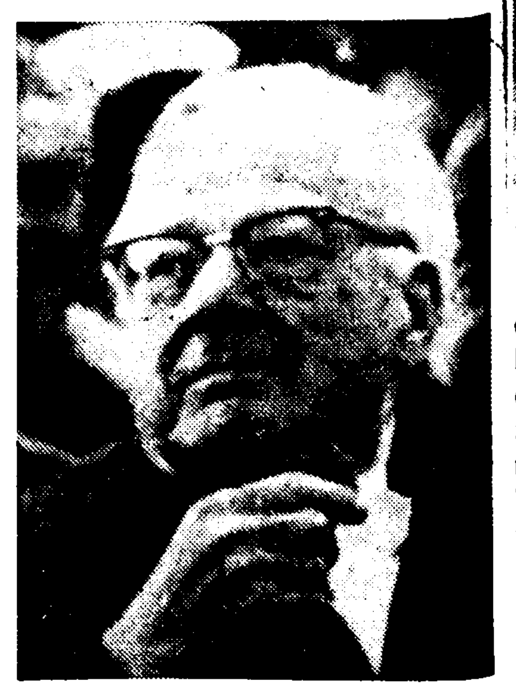
De babies die op de maan geboren zullen worden, zullen zich mogelijk maar weinig op hun gemak voelen als zij, eenmaal opgegroeid, voor hun studie naar de aarde komen en te maken krijgen met de aardse aantrekkingskracht.

Volgens Von Braun zullen de kosten die aan een reis naar de maan verbonden zijn aanzienlijk dalen als gevolg van het woensdag door president Nixon goedgekeurde programma voor een ruimteveer, de zogenoemde "space shuttle". Het zal mogelijk worden maanbases te bouwen met verblijven in de geest van de huidige kampeerwagens.

Zodra mannen er enkele maanden hebben gewerkt en hun verblijf gaan verlengen" zullen zij hen te voegen. En op een mooie dag, zal er een baby op de maan worden geboren".

Brundage: reclame taboe

SPORT SCHOON HOUDEN



AVERY BRUNDAGE
. . . geen advertentieborden . . .

LAUSANNE. – De 84-jarige voorzitter van het Internationale Olympische Comité, Avery Brundage, begint het nieuwe jaar kennelijk met een kruistocht voor wat hij noemt „pure, schone en eerlijke sport". Waarschuwde hij via een brief aan alle nationale olympische comité's op Oudejaarsavond reeds, zich streng aan de amateurregels te houden ten aanzien van de komende Winterspelen (3-13 febr.) in Sapporo en de Zomerspelen (26 aug. – 10 sept.) in München, dezer dagen stuurde hij vanuit Lausanne opnieuw een waarschuwing aan alle olympische bonden, waarbij hij op het onderwerp reclame wijst.

„Schaatsers, skiërs, ijshockeyspelers en anderen, die door de olympische comité's worden uitgezonden naar Sapporo of München en die om te spelen betaald zijn of premies hebben ontvangen voor een overwinning, kunnen niet deelnemen", aldus Brundage. „Dat geldt ook voor sportlieden, die reclame hebben gemaakt voor kleding, limonades of andere commerciële produkten."

Tijdens de spelen zullen eveneens strenge regels worden toegepast. „Advertentieborden en dergelijke zullen niet in de stadions worden mogen geplaatst. Het dragen van uitrustingsstukken, zoals schoenen, ski's, tassen en hoeden, door sportlieden, trainers, coaches of officials met de bedoeling reclame te maken voor een merk, zal onmiddellijke diskwalificatie ten gevolge hebben."

ATHENS – (GEORGIA) – Oud-minister Dean Rusk van Buitenlandse Zaken van de VS is van oordeel, dat de pers wellicht haar taak is voorbij geschoten met de publikatie van geheime documenten van het Witte Huis over het Indiaas-Pakistaans geschil. De kroniekschrijver Jack Anderson heeft de afgelopen dagen uittreksel gepubliceerd van de notulen van geheime besprekingen over de Amerikaanse houding in het Indiaas-Pakistaans conflict. Volgens deze onthullingen zijn de openbare uitspraken van de Amerikaanse regering in strijd met het standpunt dat de regering in de kwestie had aangenomen.

Handelsbesprekingen VS en Sovjet-Unie

WASHINGTON – Een Russische delegatie is donderdag in Washington met functionarissen van het Amerikaanse ministerie van Handel besprekingen begonnen over uitbreiding van de handel tussen de Verenigde Staten en de Sovjet-Unie. De uit negen man bestaande delegatie wordt geleid door de waarnemend minister van Handel van de Sovjet-Unie, A. N. Manzjoelo. Tot het overleg werd besloten tijdens het bezoek van de Amerikaanse minister van Handel, Maurice Stans, aan Moskou.

Gesproken zal worden over de handel in landbouwprodukten, de mogelijkheden voor gezamenlijke projecten en Amerikaanse investeringen in de Sovjet-Unie. Ook het octrooirecht zal ter sprake komen. Minister Stans zei bij zijn terugkeer uit Moskou dat van Russische zijde belangstelling was getoond voor Amerikaanse hulp bij de ontsluiting van aardgasreserves in de Sovjet-Unie.

AANTAL MOORDEN IN TIEN JAAR VERDRIEVOUDIGD

Meeste slachtoffers van moord in Washington arm en zwart

(Van onze correspondent)

WASHINGTON – De slachtoffers van moord in de Amerikaanse hoofdstad zijn meestal jong, arm en zwart. Onder personen van 15 tot 24 jaar is moord de voornaamste doodsoorzaak. In Washington is het aantal moorden in de afgelopen tien jaar verdrievoudigd. Dat geldt trouwens ook voor de andere grote steden in de Verenigde Staten. Uit een recent onderzoek blijkt dat de slachtoffers in de meeste gevallen de daders goed kenden.

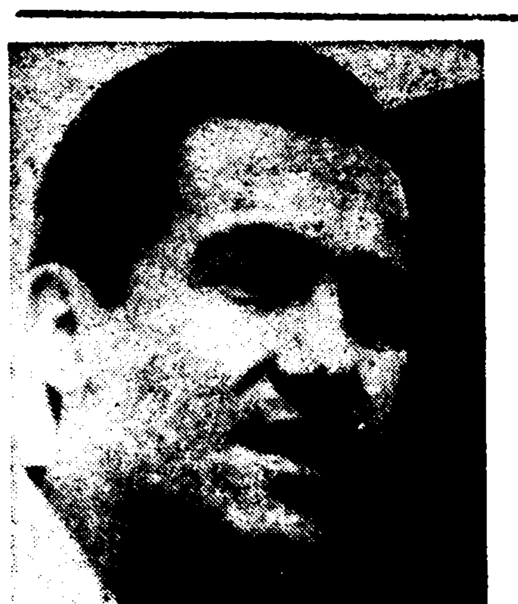
Er werden verleden jaar in Washington ruim dertig van iedere 100.000 inwoners vermoord. Dat maakt moord, na hartaandoeningen, kanker, beroerten, ongelukken, griep en longontsteking en cirrhose van de lever de op de zevende plaats staande doodsoorzaak. Alleen in de vroege dagen van de Amerikaanse burgeroorlog, 110 jaar geleden, was het aantal moordslachtoffers per 100.000 inwoners in Washington hoger.

De meeste slachtoffers van moord kennen hun moordenaars. De meeste moorden spruiten namelijk voort uit ruzies tussen buren, familieleden, kroegvrienden, gokkers of andere kennissen. Moord op een slachtoffer dat de moordenaar niet kent, zoals bij een roofoverval op een bank, is relatief zeldzaam. Uit een politieonderzoek van 583 moorden blijkt dat ongeveer 75 procent van de slachtoffers een persoonlijke betrekking met de dader onderhield.

In verreweg de meeste gevallen gebruikt een moordenaar in Washington een revolver of pistool om zijn slachtoffer uit de weg te ruimen. Bij 275 moorden in 1970 was het moordwapen bekend en in 171 van die gevallen was het een handvuurwapen. Op de tweede plaats, in 42 gevallen, kwam het mes als moordwapen.

Er worden tijdens de weekeinden aanmerkelijk meer moorden gepleegd dan op doordeweekse dagen en de meeste vinden in de avonduren plaats. De meeste slachtoffers zijn arme negers in de binnensteden en de meeste personen die op verdenking van moord worden gearresteerd zijn arme, zwarte binnenstadsbewoners. Het aantal zwarte moordslachtoffers is bijna driekwart van het totaal.

Sedert januari 1961 zijn er rond 1800 personen in Washington vermoord. In de periode werden 179 uit Washington afkomstige soldaten in Vietnam gedood. In het jaar 1969 werd in Washington een moordrecord gebroken met een totaal vam 287 slachtoffers. Vorig jaar waren er tot half december al 265 slachtoffers geteld.



CONSTANTIJN
. . . 70 mille per maand . . .

Constantijn gaat in Cambridge studeren

(Van onze correspondent)

ATHENE. – Koning Constantijn heeft zich in Cambridge laten inschrijven als student. Hij zal er sociale en politieke wetenschappen gaan studeren. Hopelijk behaalt hij in Cambridge meer resultaten dan voorheen in Athene, waar hij zich als student meer in nachtclubs dan op de universiteit vertoonde. Constantijn die in Rome woont, heeft enerzijds sinds hij weg naar nooit in het openbaar de Atheense kolonels aangevallen, anderzijds accepteert hij maandelijks vanuit de handen van de kolonels zijn toelage van ongeveer 70.000 gulden. Schertsend wordt Constantijn door zijn onderdanen ook wel de „Hamlet van de Via Veneto" genoemd.

De laatste tijd duiken er aanhoudend berichten op dat Constantijn door de kolonels van zijn troon vervallen zal worden verklaard ten gunste van diens zoon. Dit zou de eerste stap zijn van de kolonels tot het uitroepen van de republiek, waarvan Papadopoulos ongetwijfeld de eerste president zal zijn.

Scherpenheuvel klopt Wacao met 7-2 verdiend



Spelmoment tijdens de wedstrijd Scherpenheuvel - Wacao: De goalgetters van Scherpenheuvel, Koots en Loran, in duel met de verdediging van Wacao.

WILLEMSTAD – Na een korte onderbreking vanwege de jaarwisseling werd gistermiddag de hoofdklasse competitie in het Rifstadion voortgezet met de ontmoeting tussen de roodgroenen van Scherpenheuvel en Wacao. De wedstrijd eindigde in een ruime 7–2 overwinning voor Scherpenheuvel. Voor deze wedstrijd kon het publiek ook genieten van een reserve-hoofdklasse ontmoeting tussen Sithoc en SUBT. Dit duel eindigde in een 0–0 gelijkspel.

De Roodgroenen, die naar het scheen goed voorbereid het veld waren opgekomen, trokken na het eerste fluitsignaal van scheidsrechter Jan Leonora meteen ten aanval. In de tweede minuut was het dan ook bijna raak toen Edwin Loran na een goed opgezette aanval tegen de paal schoot. Nog voor Wacao kon reageren kwamen de Roodgroenen weer aanzetten; deze keer schoot Koots hard in het zijnet. Enkele fanatiekelingen op de tribunes juichten reeds toen zij het net zagen bewegen maar groot was hun teleurstelling toen zij de goalie van Wacao de bal zagen klaarleggen voor een doelschop. Nadat Wacao zich uit de druk had weten te werken kreeg Robert Hansen een goede schietkans. Hij schoot ook, doch de bal ging even over de lat. Dezelfde Hansen kwam even later langs de defensie van Scherpenheuvel, maar de kleine Boyé wist hem op het laatste moment nog een halt toe te roepen. Hierna was Scherpenheuvel overwegend meer in de aanval. Bij een van de talrijke aanvallen kwam Koots na een pass van Eithel Daal vlak voor de goal van Wacao; na een handig omhaalballetje kogelde hij het leer precies in de handen van doelman Kelly Rosalia die hem ook klemvast hield.

Ondanks het overwicht van de Roodgroenen viel de eerste treffer toch onverwacht: dit gebeurde namelijk na een blunder van een der verdedigers van Wacao, die de bal vlak voor de voeten van Eithel Daal speelde. Eithel aarzelde geen moment doch schoot meteen buiten bereik van de goalie van Banda Abao: 1–0 voor Scherpenheuvel. Naar onze mening had keeper Rosalia het schot kunnen keren, want zo hard was het in ieder geval niet. Bij een volgende attaque van de Heuvelbewoners knalde Koots tegen de paal, toen de verdedigers van Banda Abao werkeloos stonden toe te kijken omdat Koots even te voren hands had gemaakt, arbiter Leonora had dit echter niet gezien. Rond de veertigste minuut kreeg Eithel Daal na een keurige pass van Koots een haast niet te missen kans om de voorsprong voor zijn ploeg te vergroten, hij kwam nl. moederziel alleen voor doelman Rosalia, maar hij schoot ongecontroleerd naast. Koots deed het een minuut of drie voor rust beter, toen hij na een pass van Loran beheerst inschoot: 2–0 voor Scherpenheuvel. Nog voor de rust werd de stand 3–0 toen Richard Kip van dichtbij Rosalia voor de derde maal het nakijken gaf. Even voor rust kreeg Wacao een indirecte vrije trap binnen het doelgebied van Scherpenheuvel. Josepha plaatste hierbij het leer voor de voeten van Winie Jansen, die vervolgens met de punt van de schoen naast schoot.

Ook na de hervatting liepen de heuvelbewoners hard van stapel: De eerste was Kip die tegen het lichaam van de doelverdediger van Wacao schoot, terwijl Koots in de tweede minuut doelpunt nummer vier liet noteren op het scorebord; dit gebeurde na een goede combinatie met Loran. Na dit doelpunt werd doelman Rosalia van Wacao vervangen door Pappie Granville. Deze moest meteen zijn kunnen tonen toen Koots reeds bij de eerste de beste gelegenheid een schot op hem afvuurde. In de elfde minuut maakte de linksback van Wacao hands binnen de beruchte lijnen en het gevolg was dus een strafschop voor de Roodgroenen. Richard Kip nam deze voor rekening en voltrok feilloos het vonnis: 5–0 voor Scherpenheuvel. In deze minuten hadden de jongens van Banda Abao niet veel in te brengen, want de doelpuntenhonger van de heuvelbewoners was niet te stillen. Koots, de nieuwe goalgetter van Scherpenheuvel, kwam alleen voor Granville en schoot in eerste instantie tegen diens lichaam om vervolgens met een laag schot de roos te treffen: 6–0. De Roodgroenen verslapten na deze treffer enigszins. Wacao kreeg dan ook enkele kansen om de eer alsnog te redden. Winie Jansen schoot na een doorbraak op rechts tegen de paal. Ook de volgende aanval van de jongens van het derde district verliep via de rechtervleugel. Eric Granville raakte hierbij in duel met Jantji Bodak, hij won het duel en schoot toen met het linkerbeen in de uiterste linker bovenhoek; Keeper Nivellac had geen antwoord hierop en dus werd de stand 1–6. Edwin Loran die tot dan toe nog niet had weten te scoren, deed dit na een mislukt schot van Kip, en bracht zo de stand op 7–1. Winie Jansen maakte in de slotfase gebruik van de inzinking van Scherpenheuvel en schoot nadat hij langs Jantji Bodak had weten te komen via het lichaam van Nivellac in: 2–7.

De ex-goalgetter van Curacao kreeg daarna een niet te missen kans om de voorsprong te vergroten. Hij kwam nl oog in oog met keeper Granville en wilde het toen te mooi doen, waardoor de bal naast ging, iets wat wij van Edwin nooit gewoon waren. Een andere minpunt van Edwin was toen hij een strafschop naast schoot. Na enkele aanvallen over en weer in de eindfase floot arbiter Leonora voor het einde van het duel waarbij gezegd mag worder dat Scherpenheuvel goed voor de dag is gekomen, terwijl wij van Wacao moeten zeggen dat zij hard zal moeten trainen wil men het hoofdklasseschap blijven behouden. Dit was de laatste wedstrijd van de eerste ronde. Woensdag a.s. begint de tweede ronde en wel met de ontmoeting tussen Centro Dominguito en Jong Holland.



WILLEMSTAD. - De vice-president van American Airlines voor het Caribisch gebied, David J. McFarland, bood dezer dagen een fraaie oorkonde aan, behorende bij het lidmaatschap van de maatschappij's zeer exclusieve „Admirals Club" aan de heer G.T. Nixon sr. president-directeur van de Henderson-bedrijven op onze eilanden. De feestelijke overhandiging vond plaats in aanwezigheid van American Airlines District Sales Manager Arturo C. Sobrino en de overige Henderson-directieleden. De foto geeft een beeld van de korte plechtigheid in het hoofdkantoor van Henderson in Emmastad. V.l.n.r. de heren M. T. Nixon jr. G. T. Nixon sr. D. J. McFarland, A. C. Sobrino en E. K. Innes.

H. Rosario huldigt beste sportmensen

WILLEMSTAD – In het programma „Noticiero Deportivo Shell" van vanavond (Tele-Curacao 19.00 uur) zal de bekende sportcommentator Hector Rosario de namen bekend maken van de beste vijf sportlieden van het afgelopen jaar. Hector Rosario heeft hiervan een jaarlijkse traditie. gemaakt met de bedoeling om eer te bewijzen aan de sportmensen die zich het meest verdienstelijk hebben gemaakt op hun terrein.

ASSA-CLUB OFFI CIEEL GEOPEND

Lokale artisten vragen bescherming

WILLEMSTAD – Het clubhuis van de Antilliaanse artisten verenigd in ASSA, aan de Juan Hatoweg op Curacao is zaterdagavond met een groot feest geopend, bij welke gelegenheid de lokale artisten de verzekering hebben gekregen, dat zij de noodzakelijke bescherming gaan verkrijgen tegenover de buitenlandse artisten: Dit verzekerde onder meer drs R. MacWilliam als minister van Arbeid, waarbij zich ook de partijleiders Ronchi Isa (DP) en ir Don Martina (MAN) voegden.

Tot in de vroege morgen van zondag is er aan de Juan Hatoweg feest gevierd. Voor de officiele opening toonden vertegenwoordigers van talrijke partijen en groeperingen belangstelling. Zo waren er naast de reeds genoemden ook onder meer aanwezig de heren Norman Chumaceiro en drs A. Moen, terwijl bericht van verhindering was ontvangen van KvK-voorzitter J. Mauricio, van VBC-voorzitter Juan Isa en het KvK-bestuurslid Lionel Capriles, die allen buiten Curacao vertoefden tijdens de opening, terwijl ged. H. van Delden telegrafisch bericht van verhindering zond wegens een urgente zaak. Hij feliciteerde de ASSA wel en wenste het alle succes toe. Het clubgebouw werd geopend door Miss Romana (mej. Tecla), die als artist lid is van de ASSA en een functie bekleedt in het bestuur. Ceremoniemeester was Shon Benchi, die, wat het Engels betreft, geassisteerd werd door de heer C. Lopez. Een hele serie toespraken vergezelde de openingsplechtigheid van de club, waarvan de heer Willy Haize voorzitter is.

In de toespraken werd er de nadruk op gelegd, dat de Antilliaanse artisten bescherming nodig hebben. Bescherming op sociaal vlak, omdat zij bv niet verzekerd zijn als hen een ongeval overkomt, zij eerst bv geld op tafel moeten leggen om in het hospitaal opgenomen te worden. Bescherming ook tegen de buitenlandse artisten, die hier komen optreden. Zo werd verder ook gepleit, dat er wettelijke regelingen komen, zodat deze buitenlandse artisten belasting moeten gaan betalen op wat zij hier verdienen. Men acht het dwaas, dat deze artisten, als zij maar niet al te lang blijven, al hun geld, dat hier op de Antillen is verdiend, mooi mee kunnen nemen naar het buitenland. Ook stelde men voor dat er een subsidie komt voor de lokale artisten als groepering om hen bv in staat te stellen zich verder te ontwikkelen. Zo bleken er nog meer wensen te leven ten aanzien van de artisten.

Uit de toespraken van de minister van Sociale zaken en Arbeid evenals die van de aanwezige partijleiders bleek duidelijk, dat deze sympathiek staan tegenover de wensen en verlangens van de Antilliaanse artisten. Deze wachten nu vol spanning af, wat er gaat gebeuren.

Shane Gould verbetert alle wereldrecord vrije slagnummers

SYDNEY. – Shane Gould heeft zaterdag tijdens zwemwedstrijden in Sydney het wereldrecord op de honderd meter vrije slag dames aanmerkelijk verbeterd. De vijftienjarige Australische zwom de afstand in 58.5 seconden. Het oude wereldrecord stond met 58.9 seconden op naam van Dawn Fraser (Australië) en Shane Gould. In nog geen half jaar tijd heeft Shane Gould alle wereldrecords op de vrije slagnummers (meterafstanden) in haar bezit gekregen. Haar „lijst" ziet er als volgt uit: honderd meter: 58.5 seconden (Sydney 8-1-72); tweehonderd meter: 2.05.8 (Sydney 26-11-71); vierhonderd meter 4 (Santa Clara 9-7-71); achthonderd meter: 8.58.1 (Sydney 3-12-71); vijftienhonderd meter: 17.00.6 (Sydney 11-12-71).

Shane Gould, wier ster in april 1971 begon te rijzen toen zij in Londen het wereldrecord op de 100 meter vrije slag evenaarde (58.9), leverde haar prestatie tijdens de kampioenschappen van nieuwe Zuid Wales.

Het 15-jarig schoolmeisje zwom in het zoute water van de Onorth Sydney Olympic pool, hetzelfde bad waarin Dawn Fraser in 1964 tot 58.9 seconden kwam.

Onder de vele toeschouwers die Shane Gould na haar prestatie langdurig toejuichten was ook Dawn Fraser.

Shane Gould zei na afloop dat zij het water was ingegaan met de gedachte aan een nieuw wereldrecord. "Je moet vertrouwen in jezelf hebben om zo iets te doen".

Hirohito opent Winterspelen

SAPPORO – Keiichi Suzuki, de 29-jarige Japanse schaatsenrijder en oud-wereldrecordhouder op de 500 meter, zal bij de opening van de Olympische Winterspelen, die van 3 t/m 13 februari in Sapporo worden gehouden, de olympische eed afleggen.

Uit naam van de officials zal Fumio Asai, jurylid bij het skispringen de eedsformule uitspreken. De opening van de winterspelen wordt verricht door Keizer Hirohito.

INGEZONDEN

Tafeltennis

Met enige verbazing nam ik kennis van hetgeen de „Beurs"sportverslaggever, in een drietal zinnen over het wel en wee van de tafeltennissport in 1971 op Curacao heeft gemeend te moeten neerschrijven, in de editie van dinsdag 4 januari l.l.

Zin 1, dat Curacao 4 van de 7 Antilliaanse tafeltennis titels voor zich opeiste in december 1971, is een waarheid als een koe.

Zin 2, dat er moeilijkheden in het bestuur van de C.T.T.B. dreigen, is de vader van de gedachte. Zin 3, dat het bestuur van de C.T.T.B. het traditionele scholieren tafeltennis toernooi met Kerstmis heeft afgelast, is een leugen en slaat als een tang op een varken. Waar haalt hij deze wijsheid vandaan?

In plaats van even de telefoon te nemen en te informeren hoe de vork in de steel zit, schrijft de Beursredacteur of laat bijschrijven, die zou ik zeggen voor wat betreft tafeltennis dan, het beter moet weten dan Uw collega verslaggever, zo maar iets neer.

Hij had beter de heer Robert Hosé die vorig jaar voor de 7e keer enkel kampioen van Curacao werd, voor de zoveelste keer dubbel kampioen, voor de zoveelste mixed dubbel kampioen, beste persoonlijke prestatie, zeer goede prestatie in Peru, om over Aruba niet eens te spreken, met een eervolle vermelding kunnen „eren". Foei foei sport-observeerder. Uhad bij Uw collega ex-voorzitter van de Tafeltennis Bond kunnen informeren hoe... of is hij het die U....! !

Het Kersttoernooi is uitgesteld door het bureau sportaangelegenheden van de Afdeling Onderwijs die dit toernooi organiseert, wegens een „lack of communicacion entre nos i e muchanan", zoals de ambtenaar belast met de organisatie van genoemd toernooi het tegenover mij uitdrukte. Het toernooi zou n.l. eerst plaatsvinden in de gym. zaal van de Hendrikschool, doch de zaal werd afgekeurd. Toen is door de heer Lodewijks alles in het werk gesteld om het in de gym. zaal van de Joh. van Walters, sorry, van Walbeeckschool te doen plaatsvinden. Deze wijziging werd door de radio omgeroepen en werd in de kranten geplaatst. Doch aangezien de heer Lodewijks, zoals later terecht gebleken is, een vermoeden had dat niet alle deelnemers van deze verwisseling van speellokaal op de hoogte zouden kunnen zijn, heeft hij het toernooi uitgesteld. Het toernooi gaat door op 22 en 29 januari a.s. in de gym. zaal van de Van Walbeeckschool.

Namens het bestuur van de Curacaose Tafeltennisbond.

DITO VLIEG

Sijbrands leidt met 7-3

Vijfde partij tweekamp remise

AMSTERDAM. – De vijfde partij van de tweekamp tussen groot-meesters Ton Sijbrands (Ned.) en Andreas Kuijken (Zwi.) is zaterdag in Amsterdam na 51 zetten in remise geëindigd. Sijbrands leidt nu met 7–3. De Nederlander, die met zwart speelde, had gedurende een groot gedeelte van de partij een overwicht, maar Kuijken, die met tijdnood te kampen had, wist aan de nederlaag te ontsnappen. De zesde partij wordt maandag in Amsterdam gespeeld. Sijbrands speelt dan met wit.

KNVB-beker

DEN HAAG. – EERSTE RONDE KNVB BEKER.

DWS – Vitesse 1–0; FC Groningen – FC Den Bosch 1–0; NAC – SVV 1–0; AZ67 – FC Den Haag 1–1; Feyenoord – Blauw wit 3–0; Veendam – Volendam 0–1; FC VVV – MVV 0–1; Fortuna SC – FC Twente 1–0; PSV – Eindhoven 2–0; NEC – Roda JC 2–1; Willem II – Excelsior 2–1; Ajax – PEC Zwolle 8–3; Telstar – Wageningen 0–1; Haarlem – FC Utrecht 2–0; Heracles – Go Ahead Eagles 1–4; Heerenveen – Sparta 0–1.

De uitslagen van de voetbalwedstrijden voorkomende op de formulieren van sporttoto 25 zijn als volgt:

AZ67 – FC Den Haag 1–1; Veendam – Volendam 0–1; VVV – MVV 0–1; PSV – Eindhoven 2–0; NEC – Roda JC 2–1; Willem II – Excelsior 1–2; Telstar – Wageningen 0–1; Haarlem – FC Utrecht 2–0; Heracles – G-A Eagles 1–4; Heerenveen – Sparta 0–1; Manchester United – Wolverhampton Wanderers 1–3; Stoke City – Arsenal 0–0; Tottenham Hotspur – Manchester City 1–1.

Juist ingevuld moet het formulier er als volgt uitzien: 3-2-2-1-1-2-2-1-2-2-2-3-3.

ENITH BRIGITHA WINT VAN HANSJE BUNSCHOTEN

Confrontatie was nek-aan-nek race

AMSTERDAM. – De eerste confrontatie tussen twee van onze zwemsters, die de laatste tijd binnen de grens van één minuut op de 100 m. vrije slag bleven, heeft een onduidelijke zege opgeleverd van de kersverse Nederlandse recordhoudster Enith Brigitha. In het duel met Hansje Bunschoten tijdens de trouwringenwedstrijden in het Sportfondsenbad-Oost in Amsterdam tikte de zestienjarige Antilliaanse met miniem verschil eerder aan dan de Naardense. Voor beiden werd 60,5 sec. afgedrukt, voor een 25 meter bad beslist geen opzienbarende prestatie. Zowel Enith als Hansje hadden echter kennelijk geleden onder de twee valse starts op dit nummer, mede veroorzaakt door het lange wachten tussen de diverse commando's van een dictatoriaal optredende Jan Stender. Enith Brigitha, die tijdens de trainingstrip naar Las Palmas het Nederlandse record op 59,6 had gebracht, had de gehele race een kleine voorsprong op Hansje Bunschoten. Maar bij de keerpunten kwam de Antilliaanse, die pas vijftien maanden in Nederland is, steeds verkeerd uit. Daar verloor zij steeds weer haar winst op het Naardense „veelvraatje", dat bij deze wedstrijden op liefst drie zware nummers uitkwam.

Alie te Riet (zwemlust/hommel) heeft zondagmiddag het Nederlands 25-meter-record 200 meter schoolslag gebroken en gebracht op 2.43.6. Het oude record stond op naam van Klenie Bimolt met 2.44.3.

WILLEMSTAD Aan de Juan Hato-weg is zaterdagavond de ASSA-club officieel geopend. Deze vereniging wil de Antilliaanse artisten organiseren om hen meer invloed en meer inspraak te geven. Bij de foto: ASSA-voorzitter Willy Haize tijdens zijn toespraak, gesecondeerd door ceremoniemeester Shon Benchie.



Miljonair-kluizenaar op Bahamas

Howard Hughes geeft levensteken

LOS ANGELES – De Amerikaanse multimiljonair Howard Hughes, die zich vijftien jaar geleden vrijwillig uit het openbare leven terugtrok, heeft zijn stilzwijgen verbroken om een binnenkort verschijnende „autobiografie" als een vervalsing te brandmerken. De uitgeversmaatschappij Mograw-Hill en het Life-concern willen het manuscript in maart publiceren.

De 66-jarige grootindustrieel, die rond de „Hughes tool co" in Texas een enorm zakenimperium heeft opgebouwd, eigenaar is geweest van Trans World Airlines en nog vele bezittingen heeft in het Gokcentrum La Vegas, hield vanaf de Bahamas een telefonische persconferentie met zeven journalisten in Los Angeles die hem persoonlijk hebben gekend. Hij vertelde ze dat hij „kluizenaar" was geworden om te voorkomen dat zijn hele verdere leven aan rechtszaken verloren zou gaan. Het schijnt echter onmogelijk om je leven naar eigen goedkunnen in te richten, zo zei hij en allerlei praatjes over zijn lichamelijke en geestelijke gezondheid plus nu deze affaire met mijn zogenaamde autobiografie dwongen hem, zijn afzonderlijk op te geven.

Authentiek

McGraw-Hill en Life deelden in een gezamenlijke verklaring mee dat ze ervan overtuigd waren dat ze over een „authentieke autobiografie" beschikten. Ze konden dat met een met de hand geschreven brief van tien kantjes en andere documenten Hughes aantonen en waren van plan de publikatie door te zetten. Maar Hughes zei dat hij het manuscript nog nooit gezien had en niet wist wat erin stond. Van de auteur Clifford Irving, die vorig jaar samen met Hughes maandenlang aan de autobiografie zou hebben gewerkt, had de multimiljonair- voormalig luchtvaartpionier en filmmaker- tot voor enkele dagen nooit gehoord. Hij overweegt een proces als het manuscript toch wordt gepubliceerd. De journalisten die hem telefonisch spraken, waren er allen over eens dat zij Hughes zelf aan de lijn hadden.

INGEZONDEN

Toerisme, overwerk en welvaart III

In antwoord op de z.g. weerlegging van de Kamer van Koophandel en Vereniging Bedrijfsleven Curacao (KvK/VBC) op mijn naar hun zeggen "volkomen onjuiste gegevens" n.a.v. het cruise-toerisme op Curacao op Tweede Kerstdag, wil ik er op wijzen, dat de woordvoerders van voornoemde organisaties de uitgangspunten van mijn betoog tegen het langer overwerk doen verrichten dan een halve dag hebben verruimd of gewijzigd, in ieder geval andere uitgangspunten hebben gehanteerd. Bijgevolg zijn zij er dan ook niet in geslaagd mijn betoog te weerleggen, doch wel hún weergave van dat betoog. Ik zou mij hier ontslagen kunnen achten van het ontzenuwen van hun argumentatie, ware het niet dat hun schijnbaar hecht doortimmerde "weerlegging" in acht punten (tie tot vier te herleiden zijn), vergezeld van veel cijfermateriaal (die voor een belangrijk deel niet terzake doet) de indruk zou vestigen, dat de KvK/VBC wél een juiste voorstelling van (gedane) zaken hebben gegeven.

Om nu niet op alle slakken zout te hoeven te leggen, zal ik mij een vergelijking van mijn betoog met de weergave ervan door de KvK/VBC mij beperken tot de respectievelijke hoofdpunten, waarop elk is gebaseerd.

Voor de goede orde zij nog opgemerkt, dat deze polemiek handelt over inkomsten uit cruise-toerisme en de verdeling ervan tussen winkeleigenaars, winkelpersoneel en de samenleving (via belastingen) ter beoordeling of het (cruise-)toerisme op kapitalistiese basis inderdaad zo in het "algemeen belang" is als m.n. in handelskringen en door "volks"vertegenwoordigers wordt beweerd. Andere punten van verschil tussen de KvK/VBC en hun pleitbezorger, de Beurs-en-Nieuwsberichten", enerzijds en mij, "onbezoldige toerisme-expert-ingezonden-stukken-schrijver" anderzijds, zijn in dit verband bijzaak en blijven derhalve hier buiten beschouwing. De betreffende verschillen in uitgangspunten tussen mij en de KvK/VBC zijn de volgende:

(Moen)
Ten aanzien van:
A. soort en aantal zaken en werknemers.

Specifiek toeristenzaken, omschreven als die gericht op verkoop van (hoofdzakelijk) sieraden, optiek, elektronika, parfums, waaraan nog toe te voegen andere luxe-artikelen als modekleding, sterk alkoholiese dranken en souvenirs; aantal geschat op ca. 30 met ca. 500 man personeel werkzaam.

(KvK/VBC)
Ten aanzien van:
A. toeristenwinkels als subgroep van de detailhandel, niet nader omschreven of gepreciseerd.
Aantal opgegeven van om en nabij 70 met in totaal tegen de 850 werknemers in dienst.

(Moen)
B. Soort toerisme en besteding van de toeristendollar ·
Uitsluitend cruise-toerisme;
besteding van f. 100.— per cruise-toerist prakties geheel (ca. 950 pCt.) aan goederen in toeristenwinkels (ontleend aan rapport van amerikaanse experts op gebied van toerisme, dd. 1969)

(KvK/VBC)
B. Soort toerisme en besteding van de toeristendollar.
Cruise- én stay-over of hoteltoerisme tezamen;
besteding van ca. f. 65.— per toerist, incl. die van stay-over toerist, waarvan minder dan 24 pCt. aan goederen in toeristenwinkels. (ontleend aan een survey op Bahamas dd. 1967)

(Moen)
C. periode én soort toerisme ten grondslag aan berekening van de netto-winst.
De betreffende bezoekdag, i.c. 2e Kerstdag jl., dus één dag;
uitsluitend cruise-toerisme;
(nettowinst van specifieke toeristenwinkels: gemiddeld ca. 25 pCt.)

(KvK/VBC)
C. periode én soort toerisme ten grondslag aan berekening van de netto-winst.
Een jaar van handelsaktiviteiten in verband met toerisme;
soort toerisme niet gepreciseerd, doch waarschijnlijk beide genoemde soorten;
(nettowinst van algemene toeristenwinkels: gemiddeld ca. 5 pCt.)

Mijn kommentaar op het verschil in eerstgenoemd uitgangspunt is, dat het een leek, die op Tweede Kerstdag in het centrum van Willemstad heeft rondgelopen, zal zijn opgevallen, dat vele winkels die althans 's morgens open waren bezwaarlijk tot "toeristenwinkels" gerekend kunnen worden. Of men zou bij wijze van spreken ook de pasteitjes- en frisdrankenkraam voor het voormalige KNSM-gebouw als toeristenwinkel moeten aanmerken louter omdat die óók goederen aan toeristen kan verkopen. Tot bedoelde kategorie van niet-toeristenwinkels behoren volgens mij bijvoorbeeld de zaken, die overwegend of uitsluitend stoffen (per meter of per baal) en goedkopere konfektiekleding verkopen alsook een paar boekhandels. Hun aantal zou ik niet minder dan 30 willen schatten en het aantal werknemers, dat er overwerk verrichtte op ca. 120 gebaseerd op een gemiddelde bezetting van 4 werknemers per winkel. Van de resterende 40 winkels zijn naar mijn mening 10 als twijfelgevallen te beschouwen, daar een meerderheid van hun te koop aangeboden goederen bestaat uit artikelen die met evenveel recht voor gebruikelijke lokale verkoop kunnen dienen, zoals bijvoorbeeld betere konfektie en schoeisel. In deze 10 winkels zou op Tweede Kerstdag ongeveer 40 man/vrouw personeel werkzaam zijn geweest. Schat men tenslotte het aantal werknemers in de overblijvende 30 specifieke toeristenwinkels op 450 à 500, daarbij incalculerend het zeer grote aantal winkelpersoneel in de grootste én belangrijkste zaak met vier filialen, dan bereikt men een totaal van 490 a 540 man winkelpersoneel voor de 30 specifieke toeristenwinkels en de 10 twijfelgevallen tezamen. Uit deze benadering van de feiten mag blijken, dat mijn schattingen aanzienlijk dichter bij de werkelijkheid op Tweede Kerstdag waren dan die van de KvK/VBC, aangezien op die dag naar verluidt nog geen 600 man personeel in die 70 winkels werkzaam zijn geweest. Dit gegeven ondersteunt bovendien mijn betoog m.b.t. de verdeling van de inkomsten uit het cruise-toerisme op die ene dag; het vormt mijns inziens ook een aanwijzing voor de verdeling van die inkomsten over een heel jaar, hetgeen de vergelijking van nettowinstberekening nog zal aantonen. Immers, ik heb een maximum aan werknemers bij de 30 specifieke toeristenwinkels verondersteld, welk uitgangspunt achteraf, mede gelet op de concentratie van de omzet en opbrengsten bij de vijf grotere toeristenhandelsondernemingen (ca. 12 winkels), de bestaande grote verschillen in inkomen tussen de betreffende eigenaars en het winkelpersoneel vermag te benadrukken.

Beziet men het verschil in tweede uitgangspunt, dan kan men erover verwonderd staan hoe de KvK/VBC de wijze van besteding van de dollar van de cruise-toerist willen bestrijden met de gemiddelde wijze van besteding van de dollar van de cruise- én stay-over toeristen tezamen, Daar echter cruise-toeristen normaliter wegens hun kort tot zeer kort verblijf, nl. een dag tot enkele uren, relatief weinig of prakties geen uitgaven doen aan hotel, voedsel, casino e.d., zijn de door de KvK/VBC verstrekte cijfers hierover niet relevant, terwijl die voor rekreatie (sightseeing e.d.) een aanzienlijk geringer percentage van hun uitgaven zullen uitmaken dan bij stay-over toeristen het geval zal zijn. Mijn (veronder)stelling dat de f. 100 per cruise-toerist prakties geheel (ca. 95 pCt.) aan goederen in de toeristenwinkels besteed zal worden, krijgt de kracht van een bewezen stelling waar eerder aangehaalde amerikaanse experts op grond van de wijze van besteding van de toeristendollar in het gehele Caribische gebied berekenen dat ca. 51 pCt. aan goederen uitgegeven zal worden. Let wel, door cruise- en stay-over toerist tezamen! Mijn voorstelling van de besteding door de cruise-toerist lijkt dan ook geenszins "volslagen fout" zoals de KvK/VBC durft te beweren.

Wat tenslotte het verschil in derde uitgangspunt betreft, zal ook mijn schatting van de nettowinst uit verkoop aan cruise-toeristen op gemiddeld ca. 25 pCt. niet ver bezijden de werkelijkheid zijn voor de 30 specifieke toeristenwinkels; noch voor die ene dag, Tweede Kerstdag, noch over een heel jaar genomen, in tegenstelling tot het gemiddelde cijfer van 5 pCt. berekend door de KvK/VBC.

Om te beginnen, is een bruto-winst van rond 100 pCt. v.d. inkoopwaarde op luxe-artikelen als sieraden, parfums, cameras, geluidsapparatuur, exclusieve souvenirs, e.d. geen overdreven voorstelling van zaken. Gelet op de zogeheten "geringe omloopsnelheid" van deze toeristenartikelen zijn grote winstmarges gebruikelijk. Een inkoopwaarde (en niet kostprijs) van 68 pCt. voor dergelijke goederen is bijgevolg niet bijster geloofwaardig; zij zal eerder bij 50 pCt. (of minder) van de omzet liggen. De faktor salarissen, die de KvK/VBC in de beschouwing betreft, hoort er eigenlijk niet in thuis, aangezien het ging om de verdeling van het inkomen uit cruise-toerisme tussen betreffende winkeleigenaars en hun winkelpersoneel, dat op Tweede Kerstdag overwerk verrichtte. Het verkopend personeel, dat de overgrote meerderheid van de werknemers op die dag uitmaakte, is niet gewoon "salaris" te ontvangen in de zin van een maandelijks bedrag van meer dan f. 625.— (daaronder heet het "loon" van de "werknemer"). Stelt men het gemiddelde loon voor die dag op basis van de verplicht gestelde 300 pCt.-vergoeding op f. 25,— per werknemer (op een normale werkdag nog niet de helft van dit bedrag!) en het aantal werknemers op 500, verkrijgt men maximaal een loonsom van f. 12.500.— ofwel 5 pCt. van de geschatte omzet ter waarde van f. 250.000, (verkregen door uitgaven van f. 100.— per hoofd door 2500 à 3000 toeristen). De KvK/VBC berekent de totale loonsom op "aanzienlijk hoger" dan f. 37.500. Als laatste punt van kritiek in dit verband, het opvoeren van de zgn. vaste kosten, zoals huren, rente, afschrijving, verzekering en reklame bij de berekening van de netto-winst. Omdat die/gelden voor een heel jaar, dienen zij niet afgetrokken te worden van de bruto-winst op de Tweede Kerstdag. De zgn. variabele kosten daarentegen wel; zij zullen 3 pCt. van de omzet belopen. In procenten weergegeven ziet mijn berekening van de netto-winst van de 30 belangrijke toeristenwinkels op de Tweede Kerstdag en over een heel jaar, analoog aan: de berekening van de KvK/VBC ziet er als volgt uit:

Op Tweede Kerstdag		in gld.
Omzet	100 pCt.	f. 250.000
Inkoopwaarde	50 pCt.	f. 125.000
bruto-winst	50 pCt.	f. 125.000
af:		
lonen (o.g.v. 300 pCt. en salarissen	5 pCt.	f. 12.500
variabele kosten	3 pCt.	f. 7. 500
	42 pCt.	f. 105.000
af:		
winstbelasting	14 pCt.	f. 14.700
netto-winst	28 pCt.	f. 90.300
voor een heel jaar, b.v. 1971		
Omzet	100 pCt.	
Inkoopwaarde	50 pCt.	
bruto-winst	50 pCt.	
af:		
lonen (o.g.v. 100 pCt) en salarissen	15 pCt.	
vaste en variab. kosten	9 pCt.	
af:		
winstbelasting	8,5 pCt.	
netto-winst	17,5 pCt	

Onttrekt men de som der salarissen, die voor een deel aan de bedrijfsleiding toevalt, aan de berekening dan is het niet uitgesloten, dat de werkelijke nettowinst op jaarbasis hoger kan zijn dan 17,5 pCt. Het raadsel van de "fabelachtige percantages" die eveneens volgens de KvK/VBC-woordvoerders, de "sterkste staaltjes van onjuiste informatie" vormen, zijn hiermede tot reëlere mogelijkheden herleid. Een aanwijzing voor de werkelijkheidswaarde van deze percentages is aan het rapport van amerikaanse experts ontleende onstatering, dat het eigenaarsinkomen in de toeristensektor op de Ned. Antillen (in 1969) naar verhouding 40 tot 50 pCt. hoger lag dan dat in de Ver. Staten.

De belangrijkste verklaring voor dit onthullende gegeven zetelt in hogere winsten als gevolg van lagere en uitgesproken lage lonen in de winkelsektor hier. Tegen deze achtergrond en die van de berekening door de KvK/VBC-woordvoerders van de uit te keren som aan lonen en salarissen voor overwerk op 2e Kerstdag jl. van „aanzienlijk meer" dan f. 37.500, hetgeen gemiddeld f. 75,— voor elk van de ca. 500 betrokken werknemers betekent, vraag ik mij af waarom de bonden en het betreffende personeel nog niet hun aanspraken hebben doen gelden op het teweinig betaalde bedrag van gemiddeld f. 50 per werknemer!

Samenvattend wil ik concluderen, dat de KvK/VBC-woordvoerders alles behalve mijn „volkomen onjuiste gegevens" hebben kunnen weerleggen.

Mijn stelling blijft dan ook gehandhaafd, namelijk dat het (cruise-) toerisme niet in het zgn. algemeen belang is, maar overheersend in het belang van een zeer kleine groep handelskapitalisten, zolang de verdeling van de opbrengst uit de produktie van diensten verbonden aan dat toerisme plaats vindt op basis van de kapitalistiese eigendom, die de winkeleigenaar het recht verschaft zich de meerwaarde van de arbeid van o.a. het winkelpersoneel toe te eigenen.

ADRIAN M. MOEN



WILLEMSTAD – De voorzitter van de Kamer van Koophandel en Nijverheid, de heer J. Mauricio jr., heeft donderdag namens de Kamer een geschenk overhandigd aan de heer A. Prince i.v.m. het vijftigjarig bestaan van diens kledingzaak El Ideal.

Het Vatikaan en de betaalde liefde

VATICAANSTAD. — Het Vaticaan neemt de suggestie van een Amerikaanse volksvertegenwoordiger serieus om de man een soort liefdesbelasting te laten betalen aan zijn vrouw. De Democraat Bertram L. Podell verklaarde kortgeleden in een welgemeende poging een bijdrage te leveren tot de vrijmaking van de vrouw, dat de vrouw voor haar liefdesbetuigingen aan haar echtgenoot betaald zou moeten worden. Zijn suggestie moest gezien worden als een facultatieve aanvulling op een Amerikaanse wetsontwerp voor pensioen aan huisvrouwen. Zijn prijslijst was: een gewone kus: één dollar; een tedere kus: vijf dollar; een lichte omhelzing; tien dollar; een eenvoudige vrijpartijtje: 25 dollar; en de rest: naar verdienste. Er waren mensen die meenden dat de Amerikaanse volksvertegenwoordiger een grapje maakte, maar het Vaticaanse weekblad „Osservatore della Domenica" gelooft dat niet. Een lezeres vroeg de redactie of het bericht op waarheid berustte. Het antwoord van de redactie was: „Helaas wel. Men noemt dit vooruitgang. En door te verkondigen dat vrouwen dezelfde rechten hebben als de mannen en in alles gelijk zijn, is men ertoe gekomen de liefde van een vrouw te waarderen op hetzelfde niveau als de diensten van een arme verkoopster van plezier."

Strijd spitst zich toe

Belangstelling voor jeugdschaken groeit

WILLEMSTAD. — De derde ronde van de scholen-schaakcompetitie werd vrijdagmiddag gespeeld in de kantine van de M.T.S. te Groot Davelaar. De belangstelling voor deze competitie groeit nog steeds. Zo waren er vele supporters, ook van scholen die niet mee doen aan de competitie, alsmede enige leraren en ouders, die de strijd van nabij aanschouwden.

De uitslagen waren:
C-klasse (9- t/m 12 jaar): Mgr. Niewindt College — St. Franciscus College 1—2; Dr A. Schweitzerschool — St. Margarethaschool 2—2; Beatrixschool — St. Paulusschool 2 1/2—1/2.
B-klasse (13- t/m 15 jaar): Radulphus College — Johan Mauritsschool 3—1; Maria Immaculata Lyc. II — Techn. College St. Jozef 2—2; Maria Immaculata Lyc. I — Peter Stuyvesant College 4—0.
A-klasse (16 jaar en ouder): Techn. College St. Jozef — Peter Stuyvesant College 1—3; Mgr. Zwijsen College — Maria Immaculata Lyceum 2 1/2—1 1/2; Radulphus College I — Radulphus College II 0—4.

Het programma voor de vierde ronde, welke op maandag 10 januari a.s. zal worden gespeeld, is als volgt:
C-klasse (9- t/m 12 jaar): St. Franciscus College — St. Paulusschool; St. Margarethaschool — Beatrixschool; Mgr. Niewindt College — Dr A. Schweitzerschool.
B-klasse (13- t/m 15 jaar): Johan Mauritsschool — Peter Stuyvesant College; Techn. College St. Jozef — Maria Immaculata Lyceum I; Radulphus College — Maria Immaculata Lyceum II.
A-klasse (16 jaar en ouder): Peter Stuyvesant College — Radulhus College II; Maria Immaculata Lyceum — Radulphus College I; Techn. College St. Jozef — Mgr. Zwijsen College.

In de A-klasse heeft thans het Peter Stuyvesant College de leiding met 9 punten, gevolgd door het Radulphus College II, met 8 punten.

In de B-klasse staan het Radulphus College en het Maria Immaculata Lyceum I stevig op de bovenste plaatsen, met elk 11 punten.

In de C-klasse berust de leiding bij de Dr Albert Schweitzerschool, met 9 punten, terwijl de St. Margarethaschool met 7 punten volgt.

Sax, Europees jeugkampioen

GRONINGEN. — De Hongaarse meester Gynia Sax is vrijdag in de Groningse Martini-Hal Europees jeugdkampioen schaken geworden. In de laatste ronde versloeg hij de Zuidslavier Marjanovic. De West-Duitser Rene Borngaesser, die vrijdag van de Rus Gorchakov won, behaalde net als Sax zeven punten, maar werd tot tweede verklaard omdat hij zijn partij tegen Sax had verloren. De uitslagen in de laatste ronde waren:

Finalegroep-A
Uitslagen 9e ronde: Sax — Marjanovic 1—0; Stean — Kaiszauri 0—1; Borngaesser — Gorchakov 1—0; Natalucci — Velikow 0—1; Hansen — Pujol 1—0.

Finalegroep-B
Uitslag 9e ronde: Spacek — Dieks 0—1; Biriescu — Meiklejohn 1/2—1/2; Baljon — Bielczyk 1/2—1/2; Bassler — Poutiainen 1/2—1/2; Scheichel — Schauwecker 0—1.

Finalegroep-C
Ireton — Nemlioglu 1—0; Haik — Bjarnason 1—0; Milbers — Cronick 1—0; Luminet — Zotos 0—1; Cruz — Naeser 0—1.

Lejuez-wensen voor volksgezondheid

PHILIPSBURG — Het onafhankelijke eilandsraadlid Sidney Lejuez heeft in een brief aan het bestuurscollege van Sint Maarten aandacht gevraagd voor het departement van Volksgezondheid op dit eiland, waaraan, volgens de heer Lejuez nogal het een en ander zou ontbreken. De heer Lejuez is van mening dat er meer gedaan moet worden aan toezicht op vuil ophalen en bouw van toiletten in nieuwe huizen, er moet meer geinspecteerd worden, op vuil of afval in zee gooien, zoals door bewoners gebeurt.

Voorts dient er volgens de heer Lejuez een wet te komen op Sint Maarten, welke onder meer inhoudt het keuren van vlees. In dit verband vraagt de heer Lejuez het bestuurscollege om een abbatoir met ijskasten te bouwen en wet te maken dat alleen in het abbatoir geslacht mag worden en tarieven vast te stellen voor het keuren van vlees. Voorts wenst de heer Lejuez dat enige personen, die hierin interesse hebben, een studieopdracht krijgen om op Jamaica of Trinidad voor keurmeester te gaan studeren.



WILLEMSTAD. – Vrijdag werd de heer Frans Koeiman in het Sanatorium gehuldigd ter gelegenheid van zijn 25-jarige dienstjubileum. De jubilaris, die door de economisch adjunkt-directeur, drs D. Blanken, hartelijk werd toegesproken, staat in het sanatorium bekend als een rustige en sympathieke figuur en een uitstekende electriciën. Als blijk van erkenning van zijn verdiensten werd de heer Koeiman een enveloppe met inhoud aangeboden, terwijl mevrouw Koeiman bedacht werd met bloemen. Op de foto: drs Blanken biedt de jubilaris een enveloppe met inhoud aan.

Lions actief op St Maarten

PHILIPSBURG — De Sint Maarten Lionsclub heeft in de afgelopen week vele activiteiten voor zijn rekening genomen. Een delegatie van de club bestaande uit voorzitter Ben Vlaun, eerste vice-voorzitter Freddy Baptist en tweede vice-voorzitter J. Arrindell, vergezeld van de Lionessen brachten een bezoek aan het St Rose hospitaal. Op de kinderafdeling werden geschenken uitgedeeld, welke door verschillende zaken op Sint Maarten beschikbaar waren gesteld en door de jeugd dankbaar in ontvangst werden genomen. Het restant van de geschenken werd aan het Wit Gele Kruis overgedragen.

Vervolgens werd een bezoek gebracht aan St Martins Home, waar de Lions-delegatie ontvangen werd door zuster Minerva. De oudjes waren bijzonder verheugd met de grote taart welke de echtgenote van de president van de club, mevrouw Sonja Vlaun gebakken had. Hierna ging men terug naar het hospitaal waar aan zuster Celestino een "closed TV monitor set" werd aangeboden. Dit is een apparatuur met camera, die zodanig geplaatst wordt in de kinderafdeling dat de zusters in de wacht kunnen zien wat er op de afdeling gebeurt.

De heer Frans Mulder voorzitter van de stichting Wit Gele Kruis bracht de Lions dank voor dit geschenk, dat zoals voorzitter Ben Vlaun het bij de aanbieding stelde, het eerste officiële geschenk van de Sint Maarten Lionsclub aan de gemeenschap is. Voorts werd door de Lions in de afgelopen weken alle aandacht aan de verkeersveiligheid besteed, waarvoor door Lions Henk van Dam en Freddy Baptist speciaal een kaartje werd ontworpen, dat over het eiland werd verspreid.

Voorts werden enige borden geplaatst, waarop de aandacht voor meer veiligheid wordt gevraagd.

Kas pa nos tur (2)



IN ALLE OPRECHTHEID menen velen, dat de opzet van KAS PA NOS TUR een onmogelijke zaak is. Wij zijn het daarmee beslist niet eens. Ten eerste vinden wij dat er ooit eens moet worden begonnen met opruimen van positief plan uit te voeren. Ook al zou het begin nog zo slecht zijn. En wij geloven wel zeker in resultaten. Al mochten wij voor de helft slagen en voor de andere helft bittere tegenslagen incasseren, dan nog mag u ons proficiat wensen. Bedenk dat een uitgebreide groep van serieuze mensen aan het plan heeft gewerkt en dat een expert van de eerste rang, professor Rosier er bijzonder mee ingenomen was.

Andere menen, dat heel deze actie te veel een eenmansbedrijf is. Met het heengaan van die pater, zal het zaakje wel verlopen. Wie zo denkt is niet goed ingelicht. Reeds nu is in de vergadering benadrukt, dat de stichting na twee jaar op eigen benen moet kunnen staan, zonder die pater. Financieel streven we naar een ruim onderhoudsfonds, zodat een opvolger niet met een bankroete onderneming blijft opgeschept. Organisatorisch wordt reeds nu zoveel mogelijk gedelegeerd. De madrina's werken al vrij zelfstandig. Bij het betrekken van de twee kareda op Koraal Specht hebben zij zelfstandig beslist wie er een woning kregen en wie er naast wie kwam te wonen. En de madrina's hebben de voornaamste taak in de stichting.

P.B.

E. Howell bij GEBE administrateur

WILLEMSTAD — Blijkens een bericht in het GWU-orgaan Labour spokesman is de heer Ernest Howell benoemd tot administrateur van het electriciteitsbedrijf op Sint Maarten GEBE. De heer Howell is op Curacao geboren, maar zijn ouders zijn afkomstig van de Bovenwindse eilanden.

Na zijn Mulo B behaald te hebben heeft de heer Howell twee jaar gestudeerd in Nederland en wel in een technische richting, waarna hij zich toelegde op gemeente-administratie. Hij heeft MO-B Staatsrecht.

WILLEMSTAD — Volgens Labour spokesman is het casino-personeel op Sint Maarten tot de conclusie gekomen, dat men meer samen moet werken. Dit heeft geresulteerd in een serie bijeenkomst van het casino-personeel met de vakbond General workers union (GWU). De opkomst van de casino-werknemers was echter niet zo goed. Daarom is besloten een commissie te vormen, waarin elk casino met twee man vertegenwoordigd is.

Bisschop Valfredo Tepe uit Brazilië zegt:

„Contesterende utopisten overvragen de Kerk"

Dit Europa is leeg en uitverkocht

ROME. — Mgr Valfredo Tepe, bisschop van Ilheus in Noord-Brazilië, is geboren in het Duitse Münster. Maar niets trekt hem nog in Europa. Münster niet, Rome ook niet. Het is een andere wereld, ver van de zijne in Zuid-Amerika. „En een wereld", zegt hij me, „die me beslist niet bevalt. Ik ben blij zijn als ik weg ben. Dat cultuurpessimisme hier, die geïrriteerdheid van de mensen, de dorheid van deze consumptiemaatschappij. Europa is uitverkocht. Geef mij maar Brazilië, waar de mensen heel wat minder kunnen hebben, maar waar nog dynamiek bestaat, vertrouwen in de toekomst, lust om je daar voor in te zetten."

Hij herinnert met instemming aan hetgeen op de synode over „geestelijke ontwikkelingshulp" is gezegd. „Ontwikkeling," zegt mgr Tepe, „is niet identiek met economisch-technische vooruitgang. Het is de roeping van de zogenaamde onderontwikkelde volkeren om een eigen cultuur te ontwikkelen, een beter alternatief voor de consumptiemaatschappij. In dat opzicht kunnen onze volkeren de hoog ontwikkelde maar uitgeleefde landen wat leren. Ik ben alleen maar bang, dat door de internationale economische mechanismen onze landen besmet zullen worden met de ziekte van het Westen." Mgr. Tepe — klein van stuk, scherp gelijnd gezicht — doet even denken aan zijn Braziliaanse medebisschop Helder Camara, die hij een profetisch getuige van het evangelie noemt. Valfredo Tepe heeft op de synode het standpunt gesteund, dat gehuwde mannen priester, gewijd zouden moeten kunnen worden. Hij drukte veel synodevaders zeer precies met de bisschoppelijke neus op de noodsituatie in gebieden als zijn diocees. „Kijk," zei hij, „mijn bisdom beslaat 25.000 vierkante kilometers, telt 1 miljoen gelovigen en heeft achttien priesters. Luxemburg is tien keer zo klein en heeft tien keer zo veel priesters." Mgr Tepe vindt, en heeft dat in de synode-aula ook gezegd, dat gerechtigheid ook inhoudt dat de kerk zelf mankracht en middelen probeert te verdelen over alle mensen.

Hij vertelde de synodevaders hoe in zijn diocees al vele taken en diensten, die vanouds en die elders door priesters worden verricht, aan leken zijn toevertrouwd. En er zou bekeken moeten worden of men niet nog veel meer aan leken zou kunnen overlaten. In de Braziliaanse praktijk dopen de leken, reiken zij de communie uit, leiden zij gebedsdiensten en men wil hun ook de huwelijksinzegening gaan toevertrouwen. Mgr Tepe vindt het wel een goed ding, dat de algemene opinie in de synode ook is, dat leken meer en meer in de zielzorg taken overnemen. Tegelijkertijd ziet hij, dat niet veel Braziliaanse bisschoppen geneigd zijn van de reeds bestaande mogelijkheid om leken tot diakens te wijden gebruik te maken. Hij zou wel een wat voortvarender beleid willen. Hij denkt dan aan het laten leiden van parochies door leken, en het samenstellen van „vliegende priestesteams," die zulke gemeenschappen op gezette tijden bezoeken. Dat was in de synode wel haalbaar. De wijding van de gehuwde mannen, natuurlijke en aanvaarde voorgangers in zulke priesterloze gemeenten, echter niet. Dat spijt mgr Tepe, die de synode op dit punt te bezorgd vindt.

Hij zegt: „De synode vreesde dat een dergelijke stap in de publieke opinie als een teken van zwakte en als een bres in de muur rond het celibaat zou worden geïnterpreteerd. Persoonlijk ben ik een naar ik geloof meer pastorale mening toegedaan: de nood in zoveel parochies eist de wijding van gehuwden, en dat is geen achterdeurtje om het celibaat opgeheven te krijgen. Ik vind de aanvaarding van het celibaat als selectienorm voor hen die priester willen worden overigens een goede zaak."

Vraag: U hebt de mogelijkheid om de ambtsdiening aan vrouwen toe te vertrouwen aan de orde gesteld. Denkt U dan aan vrouwelijke priesters?

Mgr Tepe: Nee, daarvoor lijkt me de tijd nog niet rijp. Die kwestie leeft nog te kort, is nog onvoldoende theologisch gefundeerd en hangt samen met het feit, dat ook de maatschappelijke emancipaties van de vrouw nog niet voltooid is. Maar ik wil wel afstappen van het Paulinische adagium dat de vrouw heeft te zwijgen in de kerk. Daarom wil ik dat alle taken en vormen van ambtsbediening, die men aan leken wil toevertrouwen, ook aan de vrouw toekomen. In de praktijk van mijn bisdom gebeurt dat ook. Bij ons zorgen reeds vele vrouwelijke religieuzen voor priesterloze parochies.

Vraag: Uw ideeën worden niet algemeen gedeeld?

Mgr Tepe: Nee, dat zou ik niet willen zeggen. Er is toch wel sprake van een duidelijke overeenstemming. Tegenwoordig wordt alles ter discussie gesteld en raken de mensen bedolven onder onzekerheid. Daar tobt de priester ook mee. Daarom wil de synode beschrijven wat als vaststaand mag worden beschouwd als het om de waarde en de functie van het priesterambt gaat. We wilden ondubbelzinnig taak en plaats van de priester omschrijven. Ik dacht dat dat ook gelukt is. Maar als je vraagt: hoe komen onze woorden bij de basis aan, dan heb ik zo mijn twijfels.

Vraag: De contesterende groepen in de kerk vinden het lang niet genoeg. Die zijn zeer slecht te spreken over deze synode.

Mgr Tepe: Ik geloof, dat veel contesterende priesters hun eigen aanhang overschatten. Ik geloof dat de grote meerderheid der priesters, die niet zoveel praat en niet zo vaak de publiciteit zoekt, het niet eens is met wat de contesterende priesters zeggen. En ik denk dat die meerderheid zich met onze synode kan identificeren.

Vraag: Maar begint vooruitgang niet altijd met contestatie?

Mgr Tepe: Dat is natuurlijk de vraag, waar het om gaat. Moeten we de contesterende priestergroepen als marginale verschijnselen in de kerk zien of zijn het veeleer stoottroepen? Ik voor mij vrees dat ze meestal marginaal zijn en zullen blijven.

Vraag: Staat op de achtergrond van dit alles niet een reusachtige geloofscrisis, waar heel de kerk mee te maken heeft?

Mgr Tepe: Er is veel onrust, zeker, maar of dat nou een geloofscrisis is? Ik geloof dat veel geloofscrisis vaak kunstmatig opgepept worden door theologen. Hun wetenschappelijke vragen rond het geloof komen op straat, waar echt niet iedereen de scholing heeft om erover te kunnen oordelen. Een Amerikaanse socioloog heeft onlangs het modekarakter van de theologie beschreven. Zo kwam de God-is-dood-theologie onder ieders ogen. Maar inmiddels zoeken de geschokte mensen naar vervangingen voor hun bedreigd geloof. Bij ons zie je dat in het spiritisme.

Vraag: Het thema „gerechtigheid in de wereld schijnt een bijzondere betekenis te hebben voor Brazilië.

Mgr Tepe: Ik hoop dat duidelijk uiteengezet zal worden dat de kerk in dit opzicht wel degelijk een taak in de wereld heeft.

Vraag: Moet men dan de misstanden met namen noemen?

Vraag: Moet men dan de misstanden met namen noemen?

Mgr Tepe: Het is moeilijk hier concreet te zeggen wat de lokale kerken in hun omstandigheden moeten doen. In elk geval moeten zij de moed hebben onrecht profetisch aan te klagen. Daarnaast moeten zij opvoeden tot een andere mentaliteit onder de mensen. Ze moeten dus gist in de samenleving zijn.

Vraag: Denkt U, als het om aanklagen gaat, aan onrechtvaardige incidenten? De Braziliaanse bisschoppen hebben bijvoorbeeld hun stem verheven tegen de martelingen in Braziliaanse gevangenissen. Of denkt U ook aan de categorische veroordeling van onrechtvaardige structuren, en van dictatoriale regeringen?

Mgr Tepe: Je moet gevallen van aangedaan onrecht duidelijk veroordelen. Maar het is een moeilijker vraag in hoeverre de kerk de competentie bezit om te beoordelen wanneer een bepaalde regeringsvorm zozeer in strijd is met de gerechtigheid, dat zij omvergeworpen moet worden.

Vraag: Een bewind kan zo onrechtvaardig zijn, terwijl het steunt op wapenen en geheime politie, dat je van een structureel geweld kunt spreken. Mag je je daartegen volgens U met geweld verzetten?

Mgr Tepe: Het theologisch denken gaat in de richting van het afwijzen van geweld. Persoonlijk ben ik ook voor geweldloosheid.

Vraag: Maar zit er niet iets corrupts in de zelfhandhaving van de kerk onder zulke omstandigheden?

Mgr Tepe: De kerk heeft de plicht te overleven. Zij moet onder de mensen blijven, ook onder omstandigheden die zij niet ideaal vindt. Die noodzaak dwingt wel eens tot het gesloten houden van je mond.

Vraag: De Nederlandse groep „Operatie Synode" heeft geformuleerd, dat de Kerk duidelijk zou hebben te kiezen voor het socialisme als een beter en rechtvaardiger systeem dan het kapitalisme. Deelt U die mening?

Mgr Tepe: Persoonlijk vind ik dat de wereld gesocialiseerd moet worden. Dat betekent dat er een herverdeling van het bezit en een ter discussie stellen van de eigendom nodig zijn. Maar ik zie de politiek-economische vorm nog niet, die het bestaande kapitalistische of communistische systeem kan vervangen. En het gaat om een goed alternatief, dat de mensen onder het opzicht van gerechtigheid vooruithelpt. Ik vrees dat de stelling van „Operatie Synode" nogal utopistisch is. Ik vrees dat zij geen bruikbaar alternatief hebben, en dat je dan automatisch vervalt in een Oost-Europese of Cubaans communistisch systeem. Neem Chili: daar probeerde Frey met zijn christen-democraten te komen tot een progressief socialiserend beleid. Het heeft geleid tot het bewind van Allende.

Vraag: Beschouwt U de verkiezingen van de marxist Allende als een bezwaar voor Chili? Hij heeft toch uitstekende ideeën.

Mgr Tepe: Ja, maar ik heb zo m'n twijfels. Ik ben maar bang dat hij een Kerenski of een Masaryk zal blijken. Dat waren ook socialisten in een heel goede zin des woords, maar via hen kwamen de communisten aan de macht.

Vraag: De Braziliaanse kerk schijnt enige ervaring te hebben met dictaturen. Als het aan U was te kiezen, leefde U dan liever onder een rechtse of onder een linkse dictatuur?

Mgr Tepe: Als ik op de synode m'n Oost-Europese collega's zo hoorde dan zou ik niet willen ruilen. Die hebben nog minder vrijheid. De kerken zowel als de mensen.

Vraag: Vindt U het nochtans moeilijk om bisschop te zijn in een land als Brazilië?

Mgr Tepe: Feitelijk is er bij ons een duidelijke afstand tussen kerk en staat. Ik vree dat de buitenlandse pers overdrijft als zij zegt dat er bisschoppen van ons „collaboreren" met de regering. Collaboreren uw Nederlandse bisschoppen met uw regering? Kijk, de kerk staat altijd voor de taak om niet op de maan te gaan zitten. In hoeverre moet en mag je je dan als Kerk maatschappelijk incarneren? Wie heeft de competentie om dat alles te beoordelen en precies te zeggen hoe het moet? Volgens mij wordt de kerk door veel mensen overvraagd. Zij vergeten dat de wereld haar eigen competentie heeft. En de mensen in die wereld, die de kerk evangelisch inspireren moet, hebben dat ook. Je overvraagt de kerk als je wil dat zij even uitmaakt dat mondiale structuren in hun totaliteit evident verkeerd zijn.

Degenen die tegen de kerk protesteren meten haar af aan een mijns inziens utopisch ideaal. Intussen hebben zulke mensen natuurlijk wel een duidelijke functie, want zij houden de gewetens wakker. Ook in de kerk. Maar stel je voor, denk ik wel eens, dat de contestatie het voor het zeggen krijgt. Dan staat er prompt weer een nieuwe contestatie op. Dat is gewoon een kwestie van doorgaande evolutie.

Vraag: Kunt U geloven in de kerk der armen als U hier in Rome bent?

Mgr Tepe: Op zich heeft het verkopen van de kunstschatten van de kerk, ook als de wetten zouden toestaan, niet zoveel zin. Het lost de armoede in de wereld niet op. Maar als een duidelijke geste van onthechting in deze tijd van massaconsumptie is het zeer belangrijk dat de kerk zulke dingen doet. Zij moet een zich massaal afzetten van de christenheid tegen de zucht naar meer bezit en meer comfort bevorderen. De Paus probeert dat hier in Rome, stapje voor stapje. Maar dat zou volgens mij nog veel verder kunnen en moeten gaan.

Vraag: Maar U komt uit een van de armste delen van Brazilië. Ergeren U de praal en de pronk niet, waarmee in de Sint Pieter zo'n zaligverklaring van pater Kolbe omgeven werd?

Mgr Tepe: Ach, voor mij is dit een heel andere wereld. En ik moet toegeven, een wereld die me niet bevalt.

TON OOSTVEEN



MGR. VALPREDO TEPE
. . . ik ben altijd weer blij als ik hier weg ben . . .

KERK EN WERELD



Kardinaal Suenens op weg naar een zitting van de bisschoppensynode.

Nieuw boek van kardinaal Suenens doorbreekt taboe

KARDINAAL Suenens krijgt het zwaar te verduren van andere purperdragers, omdat hij interviews geeft. Dat zou de zwaarste zonde zijn. De hiërarchie ziet twee dialogen: die an de priester en leken met de wereld en die van de kardinalen en bisschoppen onder elkaar. De primaat van België doorbreekt het taboe en daarvan getuigt ook zijn jongste geschrift, „La crisi nella Chiesa" (de crisis in de kerk).

Met deze gedachten presenteerde de theoloog Bernhard Häring in het synode-communicatiecentrum het boek in kwestie. Het is ontstaan uit contacten met journalisten „deze grote bemiddelaars van het moderne denken" en bestaat uit een groot aantal voor het merendeel onbekende uitlatingen en schriffragmenten, verzameld door de Italiaanse godgleerde Vittorino Joannes.

„Ik geloof in de H. Geest, dat zou men de teneur van het werk kunnen noemen. Hij waait over de hele wereld, hij werkt in, door en voor alle mensen, hij is geen privilege van de hiërarchieke top". Pater Haring commentarieerde: „Dit is heel wat anders dan het ontwerp voor een kerkelijke grondwet, waarvan een marge-noot opmerkt dat de Geest bestaat en dan structuren opdist die met de Geest geen enkele rekening houden. De H. Geest laat zich volgens kardinaal Suenens niet monopoliseren. Zoals een middeleeuwse wijsgeer heeft gezegd; „Het is onmogelijk de Duif met veren en pootjes te verslinden".

De auteur ziet de Geest ook werkzaam in de institutionele kerk. Deze is en blijft noodzakelijk, met haar structuren en haar wetten. De basis-gemeenschappen en individueel Christelijk leven zijn niet voldoende. De eenheid der Christenen kan niet verwezenlijkt worden zonder het ambt van Petrus en wel is de rol van de paus op dit terrein van zo'n eminent belang dat een hervorming van het kerkelijk apparaat dringend nodig is. Meer dan menig ander christen moet de paus ontzag hebben voor de H. Geest, ook in die zin dat hij niet mag toelaten dat deze bij wijze van spreken wordt ingepalmd door een eenzijdig gekozen democratie. Overigens is voor het gesprek met de orthodoxen en de protestanten niet alleen het „Tu es Petrus" van gewicht. In hetzelfde hoofdstuk van Matheus staat ook Christus' verwijt aan Petrus: „Ga weg van mij, satan! " over diens aardse kortzichtigheid.

De Belgische prelaat schaart zich niet achter de zienswijze der modernen over de paus als de „primus inter pares" maar wel schrijft hij dat de opperherder, het hoofd, zich niet mag losmaken van het lichaam dat het bisschoppencollege is en er zich niet boven mag stellen. Veel voelt de auteur daarentegen voor de orthodoxe opvatting dat de instellingen van de kerk in de sacramentaliteit van de kerk dienen te worden opgenomen, zodat zij tekens van ons geloof worden.

In dit verband noemt hij het college van kardinalen niet representatief en eerder een hinderpaal voor de collegialiteit. Zonder diplomatische tact hekelt hij verder de Vatikaanse diplomatie met haar te politieke oriëntatie, overigens zonder de personen van de diplomaten van de H. Stoel aan te vallen.

Op de synode heeft kardinaal Suenens zich verkeken. Zij zal gemakkelijk unaniem het pluralisme van de celibaatspraktijk kunnen invoeren door de paus te adviseren de mogelijkheid gehuwde mannen priester te wijden open te stellen. Pater HÄring: „Wij zullen nog door hardere en zwaardere verliezen heen moeten".

Professor Joannes zei vooral getroffen te zijn door kardinaal Suenens' realisme, gevoel voor timing en moed zich antipathiek te maken. Toen bijv. de hele wereld over een Nederlands schisma sprak, toen iedereen zweeg en de paus slechts wat zei vanuit zijn venster, nam de primaat van België het op voor de buurkerk. Kort geleden heeft de auteur pater Joannes toevertrouwd: „Dit boek wordt stellig gekraakt door links en rechts.

Ik ben een man van extreem centrum. En ik probeer een man van het geloof te zijn".

„La crisi nella Chiesa" is verschenen bij Mondadori in Milaan in de serie „I-Doc-nieuwe documenten" en kost 1600 lire.

HENK KOUWENHOVEN

Kerkelijk ambt trekt weer aan

FREIBURG — De bisschop van Freiburg in Duitsland heeft het afgelopen jaar meer dan negenhonderd verzoeken gekregen tot omscholing voor pastorale taken. Ongeveer de helft van de kandidaten is boven de 26 jaar en oefent al een ander beroep uit. Zowel mannen als vrouwen meldden zich aan voor een theologische, dan wel pastorale scholing. Ook in de kring van Nederlandse katholieke theologische onderwijsinstellingen bestaat een groeiende behoefte aan een uitgebalanceerde theologische beroepsopleiding, een soort pastorale academie, voor kandidaten voor pastoraal werk.

Nieuw boek Helder Camera

BRUSSEL — Dom Helder camara, aartsbisschop van Olinda en Recife heeft een nieuw boek geschreven: Le Désert est fertile" (De woestijn is vruchtbaar). Het boek is verschenen bij de uitgeverij Desclée de Brouwer. De Nederlandse versie, onder de titel „opvoeding tot vrijheid" zal over enkele weken verschijnen. Helder camara beschrijft in zijn boek de „abrahamitische minderheden die begrijpen dat alleen de rechtvaardigheid, de geweldloosheid en de vrede op de lange duur de enige middelen zijn om een rechtvaardiger wereld op te bouwen."

Kinder en ondervragen bisschop

KEULEN — Vijf kinderen uit Keulen mochten, nadat ze een prijsvraag hadden gewonnen, de oude-aartsbisschop van hun stad, kardinaal Frings, voor de radio interviewen. Dat ging zo:

vraag: Mijnheer de kardinaal, wanneer en hoe bent U op het idee gekomen om priester te worden?

antwoord: Dat ging zo: Wij woonden tegenover de mooie kerk in Münster. Daar gingen we elke dag naar toe. Dat hoorde er dagelijks bij. Mijn ouders waren zeer vroom. Mijn vader en moeder gingen ook bijna elke dag naar de kerk. Ik zie mijn moeder nog zitten. Na de mis bleef zij steeds erg lang na bidden. Zo ben ik in een zeer religieuze omgeving opgegroeid, zodat het eigenlijk als van zelfsprekend werd beschouwd, dat ik priester zou worden. En dat ben ik ook geworden. Ja en daarbij moet men bedenken dat de Heer mij de genade gegeven heeft. Daar moet men voor bidden.

vraag: Was U heel vroeger ook misdienaar?

antwoord: Ja, en we hebben ook misje gespeeld. We hadden speciale misgewaden voor kinderen. Als er gepreekt werd, dan moesten de meisjes luisteren.

vraag: Wat deed U vroeger op school het liefst?

antwoord: Op school? Luieren.

vraag: En wat was Uw lievelingsvak?

antwoord: Och, ik kon eigenlijk alles. Mijn eindexamenlijst was eigenlijk van onderen tot boven erg goed.

vraag: En wat is Uw lievelingsvak?

antwoord: Mijn uitgesproken lievelingsvak? Oude talen: Latijn, Grieks. Dat interesseerde me zeer.

vraag: Wat denkt U over de karnavalsvieringen in Keulen?

antwoord: Daar voel ik veel voor. Op de elfde van de elfde heb ik nog een soort karnavalsrede gehouden. Ik heb een liedje voorgedragen van Millovitsch.

vraag: Heeft U dat voorgedragen?

antwoord: Jazeker. Gesproken, zingen kan ik niet. Toen heb ik gezegd dat de zanger Millowitsch en ik iets met elkaar gemeen hebben. Men heeft namelijk eens gezegd dat wij de populairste mensen van Keulen zijn. Het karnaval is in Keulen onuitroeibaar. De heilige Petrus Canisius heeft eens gezegd: „Wanneer de apostelen Petrus en Paulus naar Keulen zouden komen en zouden prediken, dat er geen karnaval gevierd zou mogen worden, dan zouden ze niets bereiken".

vraag: Wat eet U graag, mijnheer de kardinaal?

antwoord: Stokvis met uiensaus.

vraag: Krijgt U dat nog steeds?

antwoord: Helaas neen.

DEPARTEMENT VAN ONDERWIJS

MULO EXAMENS 1972

De Directeur van het Departement van Onderwijs brengt ter kennis, dat zij, die zich in 1972 aan een der examens ter verkrijging van een MULO-DIPLOMA wensen te onderwerpen en NIET VIA EEN SCHOOL of CURSUS worden opgegeven, zich VOOR 18 JANUARI 1972 moeten melden.

De aanmelding geschiedt UITSLUITEND SCHRIFTELIJK bij het DEPARTEMENT VAN ONDERWIJS – JOHAN VAN WALBEECKPLEIN CURACAO
INSPECTIE ONDERWIJS – LANDSKANTOOR ARUBA.

BIJ DE AANMELDINGEN MOETEN WORDEN OVERGELEGD:

a. de naam, voornamen, geboortedatum en -plaats en het adres van de kandidaat;
b. het examen, dat deze wenst af te leggen, ter keuze uit:
   1. A-examen ingevolge artikel 3 lid 1 van P.B. 1956 no. 10, met vermelding van de keuzevakken;
   2. A-examen ingevolge artikel 3 lid 2 van P.B. 1956 no. 10, met vermelding van de keuzevakken;
   3. B-examen ingevolge artikel 4 van P.B. 1956 no. 10, met vermelding of al dan niet vrijstellingen worden verlangd;
   4. Aanvullingsexamen ingevolge artikel 5 van P.B. 1956 no. 10, onder overlegging van de bij het A-examen behaalde puntenlijst;
   5. Aanvullingsexamen ingevolge artikel 2 lid 5 van P.B. 1956 no. 10;
c. een uittreksel uit het geboorteregister of een bewijs van inschrijving in het bevolkingsregister.

Na de schriftelijke aanmelding ontvangen de kandidaten instructies i.v.m. de betaling van de examengelden.
Het examengeld bedraagt per kandidaat:
f. 15,– voor een der examens als bedoeld onder b sub 1 tot en met 4;
f. 5,– per vak tot een minimum van f. 15,– voor het examen als bedoeld onder b sub 5.

N.B.: Kandidaten, die een examen als bedoeld onder sub 1, 2 en 3 wensen af te leggen, moeten ook vermelden, of zij al dan niet vrijstelling voor het vak tekenen verlangen.

ATTENTIE: Dit is de laatste keer dat de MULO-examens zullen worden afgenomen.

De Directeur,
P.T.M. SPROCKEL.

OPENBARE VERKOPING

Op Dinsdag 18 januari 1972 des morgens om 10 uur zal ten overstaan van de ondergetekende notaris te zijnen kantore aan de Kerkstraat 10A, alhier, in het openbaar worden verkocht aan de meestbiedende, krachtens onherroepelijke volmacht ex artikel 1203 van het Burgerlijk Wetboek van de Nederlandse Antillen:

1. Het woonhuis Casterweg, plaatselijk genummerd 15, staande op eigendomsgrond, ter grootte van 1450 m2, kadastraal bekend als Vijfde Afdeling Sectie IS nummer 50.

2. Het woonhuis Shastaweg 9, voorheen Trasi Seroe 13, staande op erfpachtsgrond, ter grootte van 915 m2, nader omschreven in meetbrief 149 van 1 juni 1966.

De veilingscondities liggen 8 dagen tevoren ter inzage ten kantore van ondergetekende.

Dr. J.A. Schiltkamp
Notaris.

Met grote vreugde en dankbaarheid geven wij kennis van de geboorte van onze zoon
QUINCEY IMRO
Ouders:
Imoraldo Francisco
Maritza Francisco-Roosberg
9-1-'72
Tijd. adres Advent Ziekenhuis kamer 5.

Verloofd
JOSE MANUEL DOS SANTOS
met
SANDRA EULALIA DIDIEZ
9-1-'72

Verloofd
TERRY DOVALE
met
MELVYN HOEFNAGEL
7-1-'72